

## PRIMERA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A LOS CORINTIOS

<sup>1</sup> Che co jae Pablo. Tumpa cheparavo aico vaerã Jesucristo jemimondorã. Echa'ã cua co jae Tumpa jei vae. Cherivi Sóstenes ime cua pe oĩ che ndive.

<sup>2</sup> Aicuatía cua tupapire opaete pepurugüirovia vae Corinto pe piyembati vae reta pe. Pe reta co jae Tumpa imbae. Tumpa preparavo peñoño tee vaerã iyupeguarã. Cuarãi Tumpa uyapo Cristo Jesús rupi. Jae ramiño vi Tumpa uiparavo opaete yondeYa Jesucristo re güirovia vae reta. Jae reta opaete que rupi ñugüinoi. Jae reta iYa co jae yandeYa Jesucristo.

<sup>3</sup> YandeRu Tumpa jare yandeYa Jesucristo tumee peve ipiacavi jare ipiacatu.

*Yasurupai umee Tumpa pe Corinto pegua retare*

<sup>4</sup> Jecuaeño amee yasurupai Tumpa pe peré, Tumpa umee ipiacavi peve Cristo Jesús rupi ramo.

<sup>5</sup> Echa'ã Tumpa pemivendise ete, pepuere vaerã pemimbeu ñru vae reta pe jare picuaa cavi vaerã.

<sup>6</sup> Jare jucuarãi pe reta picuaaca ñru vae reta pe añetete vae co jocua amimbeu peve Cristo regua vae.

<sup>7</sup> Jucuarãi uata'ã etei peve penti ave mbaepuere Espíritu Santo umee vae. Jare jecuaeño peñoño piyerovia reve yandeYa Jesucristo ou ye vaerã.

<sup>8</sup> YandeYa Jesucristo jecuaeño pemimírātata jae ou ye regua, agüiye vaerã quía ipuere pembijeco mbae re jocua ara.

<sup>9</sup> Tumpa jecuaeño uyapo jei uyapota vae. Echa'ã jae peparavo, pico vaerã Tai ndive. Jae co yandeYa Jesucristo.

*Upurugüirovia vae reta uyembiyao uyugüi*

<sup>10</sup> Cherivi reta, che pumiñera, yandeYa Jesucristo jee re agüiye vaerã piyeaca uyupii, jare agüiye vaerã piyembiyao piyugüi. Pumiñera pico vaerã penti ramiño. Toyovaque pepia pe piyemingueta oĩ vae jare pearacuaa.

<sup>11</sup> Echa'ã Cloé jenta pegua reta umimbeu cheve peregua, cherivi reta, quirã piyeaca pico uyupii.

<sup>12</sup> Amocue pe reta pere: “Che co jae Pablo regua.” Jare amocue pere: “Che co jae Apolos regua.” Jare ñru pe reta pere: “Che co jae Pedro regua.” Jare ñru pe reta pere: “Che co jae Cristo regua.” Jáeramo tae peve cua:

<sup>13</sup> Cristo uyembiyao'ã etei. Che amano'ã co curusu re pembaeyoa reta jeco pegua. Piyembibautizaca'ã co cheree re.

<sup>14</sup> Amee yasurupai Tumpa pe quirã mboviño pumbibautiza. Jaeño ambibautiza Crispo jare Gayo.

<sup>15</sup> Jáeramo pepuere'ã etei pere cheree re piyembibautizaca co.

<sup>16</sup> Añete yepe, ambibautiza Estéfanos jenta pegua reta vi. Ërei chemandua'ã ambibautiza ra ñru vae.

<sup>17</sup> Echa'ã Cristo chembou'ã apurumbibautiza vaerã. Jaeño chembou amimbeu vaerã ñee icavi vae. Ërei aiporu'ã ñee iyaracuaa catu vae pegua. Echa'ã jocua nunga ñee aiporu yave, aramoi ñee Cristo icurusu regua ndarau tẽi mbaepuere güinoi.

*Cristo co jae Tumpa iyaracuaa jare imbaepuere*

18 Echa'ã yamimbeu yave ñee Cristo icurusu regua, cañitei pe yugüiraata vae reta ipia pe uyemingueta tẽi jae penti mbiquere co. Ërei cua ñee rupi Tumpa uicuaaca yandeve imbaepure. Echa'ã yande yayemiasaca co.

19 Echa'ã Tumpa iñee pe uyecuatía oĩ cuarãi:

“Che aicuaacata quirãi iyaracuaa catu echa vae reta añetete iyaracuaa'ã etei co” —jei Tumpa—.

“Jae ramiño vi aicuaacata quirãi opaete mbaembae uicuaa cavi echa vae reta añetete uicuaa cavi'ã etei co” —jei.

Jucuarãi uyecuatía oĩ.

20 ¿Quía ra co jae iyaracuaa catu vae? ¿Quía ra co jae mboroyocui re oporomboe vae? ¿Quía ra co jae ipoqui cua ivi pe uyeaca vaerã vae? Echa'ã Tumpa uicuaaca quirãi aracuaa cua ivi pegua mbae'a co.

21 Ivi pegua reta ipuere'ã uicuaa Tumpa jae reta iyaracuaa catu echa vae rupi. Ërei Tumpa umbiasa upurugüirovia vae ñee icavi vae yamimbeu vae rupi, yepe tẽi penti mbiquere echa ñru vae reta pe.

22 Echa'ã judío reta uipota yayapo vaerã penti miacañi jae reta uecha vaerã. Jare judío mbae vae reta uipota yayemingueta vaerã iyaracuaa catu vae cua ivi pegua reta uyemingueta rami.

23 Ërei yande yamimbeu chupe reta quirãi Cristo umano curusu re. Ërei cua yamimbeu vae penti yembiavai judío reta pe, jare judío mbae vae reta ipia pe uyemingueta tẽi penti mbiquere co.

24 Ërei Tumpa uiparavo vae reta pe Tumpa uicuaaca Cristo rupi quirãĩ tuicha ete co imbaepuere jare quirãĩ iyaracuaa catu ete co. Tumpa uiparavo vae reta co jae judío reta jare judío mbae vae reta.

25 Ime amocue ivi pegua iyaracuaa catu vae. Ërei Tumpa iyaracuaa catu ete ye cua reta güi, yepe tẽi jae reta ipia pe uyemingueta tẽi penti mbiquere co Tumpa Cristo rupi uyapo vae. Jae ramiño vi ime amocue ivi pegua mbaepuere güinoi vae. Ërei Tumpa imbaepuere tuicha ete cua reta imbaepuere güi, yepe tẽi jae reta ipia pe uyemingueta tẽi Tumpa Cristo rupi uyapo vae jucuarãĩ uyapo mbaeti mbaepuere güinoi ramo.

26 Cherivi reta, pemandúa Tumpa peparavo vae re, yepe tẽi jeta'ã co iyaracuaa catu vae reta pepite pe - jucuarãĩ jei chupe reta ivi peguareta - jare jeta'ã co mbaepuere güinoi vae reta, jare jeta'ã co mburuvicha reta iñemoñaeta.

27 Echa'ã Tumpa uiparavo iyaracuaa mbae vae reta cua ivi pegua re vae reta, iyaracuaa catu vae reta uicuaa vaerãa iyaracuaa mbae'ã co Tumpa pe. Jae ramiño vi Tumpa uiparavo mbaepuere güinoi mbae vae reta cua ivi pegua re vae reta, mbaepuere güinoi vae reta uicuaa vaerã imbaepuere mbae'ã co Tumpa pe.

28 Jae ramiño vi Tumpa uiparavo iparavete vae reta jare uñereriroca vae reta. Uiparavo vi mbaembae uyembutuichaca mbae vae, uicuaaca vaerã mbae'ã co mbaembae uyembutuichaca vae.

29 Jare jucuarãĩ uyapo Tumpa, agüiye vaera quía uyembicate jae jovaque.

<sup>30</sup> Ërei Tumpa etei peapo penti ramiño Cristo Jesús ndive. Echa'ã Cristo Jesús rupi Tumpa umee yandeve aracuaa. Jae ramiño vi Cristo Jesús rupi Tumpa yanembujupi jare ñaneño tee iyupegarã jare yanderepi mbaeyoa güi.

<sup>31</sup> Jáeramo yayapo Tumpa ñee pe uyecuatía oĩ vae rami. Echa'ã uyecuatía oĩ cuarãi: “Ime yave quía uipota uyembicate vae, tuyembicate yandeYa re.” Jucuarãi uyecuatía oĩ.

## 2

### *Umimbeu quirãi Cristo umano curusu re*

<sup>1</sup> Jare aa pepi yave, cherivi reta, amimbeu peve añete vae Tumpa regua. Aipota'ã pepia pe piyemingueta vaerã aicatu co chemiari vaerã ani chearacuaa catu co.

<sup>2</sup> Echa'ã pepite pe aĩ rambueve, chequirëi amimbeu peve cuaño - Jesucristo jare quirãi jae umano curusu re.

<sup>3</sup> Jare pepite pe aĩ rambueve, chepia pe ayemingueta aramoi ndarau piyapisaca cheré. Jáeramo ariri aquiye ramo.

<sup>4</sup> Jare chemiari peve yave amimbeu vaerã peve ñee icavi vae, aiporu'ã ñee reta cuimbae iyaracuaa catu vae uiporu vae aicuaaca vaerã peve ñee icavi vae añete co. Echa'ã chemiari peve yave, aicuaaca peve ñee icavi vae añete co Espíritu Santo imbaepuere rupi.

<sup>5</sup> Jare cua ayapo agüiye vaerã cuimbae iyaracuaa catu vae jei vae jeco pegua pepurugüirovia. Aipota pepurugüirovia vaerã Tumpa imbaepuere jeco pegua.

*Tumpa uicuaaca yandeve Espíritu Santo rupi vae*

<sup>6</sup> Ërei ore nduiporu ñee aracuaa pegua ipirãta ipurugüirovia re vae reta ipite rupi. Ërei cua aracuaa ivi pegua'ã co jare jae'ã vi co ivi pegua reta juvicha reta iyaracuaa. Echa'ã cua juvicha reta imambae opata.

<sup>7</sup> Ërei ore ndoe vae aracuaa Tumpa güi ou vae co. Cua aracuaa tenonde yave uyecuaa'ã. Echa'ã tenonde yave Tumpa uicuaaca'ã etei. Ërei iyipi güive Tumpa iquirẽi uicuaaca yandeve cua aracuaa, yayembiasaca vaerã.

<sup>8</sup> Ërei mbaeti penti ave ivi pegua reta juvicha uicuaa cua aracuaa. Echa'ã mburuvicha reta uicuaa yave mona, ndarau tẽi uyuca curusu re yandeYa yembiadora pegua vae.

<sup>9</sup> Ërei Tumpa iñee pe uyecuatía oĩ cuarãi:  
 “Mbaeti quía uecha jare mbaeti quía uyandu jocua mbaembae Tumpa umicuatĩro ma uau Tumpa vae reta pe vae.

Mbaeti vi quía ipia pe uyemingueta jese.”  
 Jucuarãi uyecuatía oĩ.

<sup>10</sup> Ërei Tumpa uicuaaca yandeve Espíritu Santo rupi. Echa'ã Espíritu Santo uicuaa opaete. Uicuaa vi opaete Tumpa regua yavai ete yaicuaa vaerã vae.

<sup>11</sup> Penti vae ipuere'ã uicuaa ñru vae ipia pe uyemingueta vae. Jae eteiño uicuaa. Jae ramiño vi mbaeti quiave uicuaa Tumpa ipiyemingueta. Jaeño Tumpa iEspíritu uicuaa.

<sup>12</sup> Jare Tumpa umee ma yandeve Espíritu Santo. Jáeramo yandepia pe yayemingueta'ã ma upurugüirovia mbae vae reta ipia pe uyemingueta

rami. Echa'ã Espíritu Santo uicuaaca yandeve mbaembae Tumpa umee yandeve ipiacavi jeco pegua vae.

<sup>13</sup> Jare ore numimbeu ñru vae reta pe cua mbaembae. Ërei nduiporu'ã ñee iyaracuaa catu vae oporomboe jese vae reta. Ore nduiporu ñee Espíritu Santo oremboe jese vae reta: Jáeramo nduicuaaca ñru vae reta pe mbaembae Espíritu Santo pegua ñee Espíritu Santo oremboe jese vae reta pe.

<sup>14</sup> Ërei upurugüirovia mbae vae uipota'ã güirovia Tumpa iEspíritu oporomboe jese vae. Echa'ã mbae'ã echa chupe. Ipuere'ã uicuaa. Echa'ã jaeño Espíritu Santo ico ipia pe vae ipuere uicuaa.

<sup>15</sup> Echa'ã Espíritu Santo ico ipia pe vae ipuere uicuaa cavi opaete cua mbaembae. Ërei upurugüirovia mbae vae ipuere'ã uicuaa cavi upurugüirovia vae regua.

<sup>16</sup> Echa'ã mbaeti quía uicuaa cavi yandeYa ipiyemingueta, jare mbaeti quía ipuere omboe yandeYa mbaembae re. Ërei yande yandepia pe yayemingueta Cristo ipia pe uyemingueta rami.

### 3

#### *Uyeyocui reta Tumpa pe*

<sup>1</sup> Cherivi reta, chepuere'ã pumingueta ipirãta ipurugüirovia re vae reta pe ayemingueta rami. Pumingueta jei vae rupiño yugüireco vae reta pe ayemingueta rami jare Cristo re güirovia ramo vae reta pe ayemingueta rami.

<sup>2</sup> Pe reta co jae sambiaï necheño jou vae reta rami. Pe reta jae'ã co ucuacuaa vae tembú ipuere jou vae reta rami. Echa'ã che pomboe mbaembae yavai'ã etei yaicuaa vaerã vae re. Chepuere'ã pomboe mbaembae yavai yaicuaa vaerã vae re. Echa'ã jecuaeño pepuere'ã picuaa yavai vae.

<sup>3</sup> Pe reta pepia pe piyemingueta jei vae rupiño yugüireco vae reta ipia pe uyemingueta rami. Echa'ã peacatãa jare piyovaicho uyupii. Cua uicuaaca quirãi pico upurugüirovia mbae vae reta yugüireco rami. Echa'ã jae reta yugüireco jei vae reño.

<sup>4</sup> Echa'ã amocue pe reta pere: “Che co jae Pablo regua.” Jare ñru pe reta pere: “Che co jae Apolos regua.” Cua uicuaaca quirãi pepia pe piyemingueta jei vae reño yugüireco vae reta ipia pe uyemingueta rami co.

<sup>5</sup> Che mbae'ã co, jare Apolos mbae'ã co. Jaeño nduyeyocui yandeYa pe, pe reta perovia vaerã jese. Jare penti penti nduyapo mbaraviqui yandeYa umee oreve vae.

<sup>6</sup> Che rani amimbeu peve ñee icavi vae perovia vaerã jare taicue rupi Apolos pembedorì picuaa cavi vaerã. Ërei Tumpa co jae pemimirãta pepurugüirovia re vae. Yamijaanga penti temiti. Che co jae temiti oñoti vae rami, jare Apolos co jae temiti umbiü vae rami. Ërei Tumpa etei umbicuacuaa temiti.

<sup>7</sup> Jáeramo che mbae'ã co, yepe tēi che co jae temiti oñoti vae rami. Jae ramiño vi Apolos mbae'ã co, yepe tēi jae co temiti umbiü vae rami. Mbaraviqui Tumpa iparaviqui co. Echa'ã jae umbicuacuaa temiti.



<sup>8</sup> Jare temiti oñoti vae jare temiti umbiũ vae uparaviqui penti ramiño. Jare Tumpa umbiepita penti penti pe iparaviqui rupi.

<sup>9</sup> Echa'ã ore nduparaviqui nduico Tumpa ndive. Pe reta co jae temiti Tumpa ico pe ñugüinoi vae reta rami. Jae ramiño vi pe reta co jae penti tenta Tumpa uyapo oĩ vae rami.

<sup>10</sup> Che co jae icatu tenta uyapo vae rami. Jare Tumpa umaẽño cheré jae ipiacavi jeco pegua añoño vaerã tenta iguapicarã. Jare ñru vae co jae tenta oñono oĩ iguapica iárambo vae rami. Ërei penti penti tuñemoa ngatu quirã i uparaviqui tenta iguapica iárambo.

<sup>11</sup> Echa'ã Jesucristo co jae tenta iguapica rami. Tenta iguapica uñeñoño ma co. Mbaeti ye co ñru tenta iguapica.

<sup>12</sup> Tenta iyapoa reta ipuere oñono tenta iguapica iárambo oro jare corepoti jare ita ipõra ete vae, ani ipuere oñono ivira reta jare capii jare atigüe.

<sup>13</sup> Penti penti iparaviqui uyecuaata co jocua ara Tumpa uicuaaca yave. Echa'ã jocua ara imeta co tata, jare tata uicuaacata mbae nunga mbaraviqui penti penti uyapo vae.

<sup>14</sup> Mbaraviqui tenta iguapica iárambo uyeyapo vae ocai'ã yave, Tumpa umbiepita jocua mbaraviqui uyapo vae pe.

<sup>15</sup> Mbaraviqui ocai yave, Tumpa ndarau umbiepi jocua mbaraviqui uyapo vae pe. Ërei mbaraviqui uyapo vae etei uyembiasacata co, penti cuimbae oyepe tata güi vae rami.

<sup>16</sup> Picuaa co quirã i pe reta co jae Tumpa jo jare quirã i Tumpa iEspíritu ico pepia pe.

17 Ime yave quía Tumpa jo urucumegua vae, jocua Tumpa umbaita. Echa'ã Tumpa jo uñeño tee Tumpa peguarã. Pe reta co jae Tumpa jo.

18 Agüiye quía tuyembitavi. Ime yave quía ipia pe uyemingueta iyaracuaa catu co aracuaa ivi pegua re vae, tuicuaa uicuaa cavi'ã co mbae. Jucuarã uicuaa yave, añetete iyaracuaa catuta co.

19 Echa'ã Tumpa uicuaaca quirã aracuaa cua ivi pegua mbae'ã co. Echa'ã Tumpa iñee pe uyecuatía oĩ cuarã: “Tumpa umiamiri iyaracuaa catu vae reta aracuaa jae reta güinoi vae re.”

20 Jare: “YandeYa uicuaa quirã iyaracuaa catu vae reta ipiyemingueta mbae'ã co.” Jucuarã uyecuatía oĩ.

21 Jáeramo agüiye quía tuyembicate cuimbae reta re. Echa'ã Tumpa uyapo opaete mbaembae pembroi vaerã.

22 Echa'ã Tumpa umee peve Pablo jare Apolos jare Cefas pembroi vaerã. Umee vi peve mbaembae ivi pegua piporu vaerã. Jae ramiño vi umee peve tecove pico cavi vaerã, jare pmano yave icavita peve. Opaete añave uyeyapo vae jare opaete uyeyapota vae icavita peve.

23 Jare pe reta co jae Cristo imbae, jare Cristo co jae Tumpa imbae.

## 4

### *Uyeyocui reta Tumpa pe Tumpa jei vae rupi*

1 Oreré pepia pe piyemingueta yave, pemandúa cua re: Ore co jae Cristo jembiocui reta. Tumpa uicuaaca oreve jocua tenonde yave uyecuaa mbae vae, ore nduicuaaca vaerã ñru vae reta pe.

<sup>2</sup> Jare penti upurumimbaraviqui vae jecuaeño uipota jembiocui uyapo vaerã jei vae.

<sup>3</sup> Ërei pe reta cherãa yave ani ïru vae reta cherãa yave, mbae'ã co cheve. Che añeãa'ã vi.

<sup>4</sup> Yepe tõi aicuaa'ã co mbae ayembijeco jese vaerã, cua uipota'ã jei anoi'ã co teco. Echa'ã yandeYa co jae cherãa vae.

<sup>5</sup> Jáeramo agüiye ñapuruãa añave. Peãro yandeYa ou ye regua. Echa'ã jae güeruta tembipe opaete mbaembae añave uñemi pñtumimbi pe vae uyecuaa cavi vaerã. Echa'ã yandeYa uicuaacata opaete vae ipiyemingueta. Jayave Tumpa umbiyeroviata penti penti.

<sup>6</sup> Cherivi reta, cua moromboe amimbeu ma peve chiyee jare Apolos re, piyemboe vaerã cua pemingüeta oreré vae rupi quirãi icavi'ã pembutuicha vaerã cuimbae retaño. Pepia pe piyemingueta cuimbae reta re uyecuatía oï vae rupiño. Jare agüiye pembutuicha penti vae ïru vae güi. Echa'ã jucuarãi piyapo yave, perïro jocua ïru vae.

<sup>7</sup> ¿Quía ra co jei nde icavi ete ïru vae güi? ¿Mbae ra co neni Tumpa umee'ã ndeve vae? Tumpa co umee ndeve opaete neni vae. Jáeramo ¿maera pa ndiyembicate? ¿Ndepia pe ndiyemingueta ra Tumpa umee'ã co ndeve?

<sup>8</sup> Pe reta piyerovia iyangapii vae reta uyerovia rami. Jare piyembicate icocatu vae reta uyembicate rami. Jae ramiño vi piyembicate mburuvicha reta uyembicate rami, jare pepia pe piyemingueta ndipo jucuarãi piyeyapo ore pombori mbae reve. Ërei tome piyeyapo mburuvicha añetete vae retarã, ore vi

ndoporoyocui vaerã pe reta ndive.

<sup>9</sup> Ore co jae Cristo jemimondo reta. Ërei chepia pe ayemingueta quirãï Tumpa oreño no opaete vae jaicue. Ore co jae jocua cuimbae uyeparavo umano vaerã vae reta rami. Opaete vae umae oreré. Ángel reta umae oreré, jare ivi pegua reta umae oreré.

<sup>10</sup> Ore nduyeyocui Cristo pe ramo, ñru vae reta orereni imbiquere vae reta. Ërei pe reta pepia pe piyemingueta pearacuaa catu co Cristo re. Ore co jae ipirãta mbae vae reta rami, jare pe reta co jae ipirãta vae reta rami. Pe reta piyepiuca ñru vae reta pe, ãrei ñru vae reta orereriro.

<sup>11</sup> Jecuaeño oriyembaï jare oreúe. Jecuaeño uata oreve temimonde. Ñru vae reta orenupa. Mbaeti co orerenta.

<sup>12</sup> Jecuaeño orecandi nduparaviqui orepo pe. Ñru vae reta uyepipeyu oreré, ãrei ore nduyerure Tumpa pe uyapo vaerã chupe reta icavi vae. Ñru vae reta uyapo mbaembae icavi mbae vae oreve, ãrei ore orepiaguasu chupe reta.

<sup>13</sup> Ñru vae reta iyapu oreré, ãrei ore oremiari cavi chupe reta. Jecuaeño ñru vae reta oremombo ipite güi, iti jare icavi'ã ma uyeporu vaerã vae uyemombo rami.

<sup>14</sup> Aicuatia'ã cuarãï pumimaraca vaerã. Pe reta co jae cherivi aau vae reta. Jáeramo cuarãï pumbiaracuaa.

<sup>15</sup> Echa'ã yepe tãï jocua pemboe Cristo re vae reta uyepapa diez mil, ãrei jeta'ã co peru. Echa'ã che co jae peru mburugüirovia Cristo Jesús regua re. Echa'ã che amimbeu peve ñee icavi vae.

16 Jáeramo che pumiñera pico vaerã peecha che aico rami.

17 Cua jeco pegua amondo ma peve Timoteo. Jae co cherivi aau vae, jare jae uyeyocui cavi yandeYa pe. Jae pemimanduata co quirã che aico Cristo re, jare quirã cuarã amboe opaete upurugüirovia vae uyembatimbatì vae reta opaete que rupi.

18 Ërei amocue pepite pe ñugüinoi vae uyembutuicha, ipia pe uyemingueta tēi ndarau ma aa pepi ramo.

19 Ërei aata imambaeño pepi, yandeYa uipota yave. Jare aa yave, aicuaata mbae ipuere uyapo jocua uyembutuicha vae reta. Ndarau apirandu mbae ra jei reta.

20 Echa'ã yayeyocui Tumpa pe yave, ñanoi mbaepuere. Yayeminguetaiño'ã.

21 ¿Mbae nunga ra pipota? ¿Pipota ra aa vaerã pepi aiporaraca peve vaerã? Ani ¿pipota ra añemimichi reve aicuaaca vaerã peve chepuruau?

## 5

### *Menda re uyuvanga vae uñeãa*

1 Jeta vae uicuaa quirã penti pepite pe oĩ vae güireco ichi-raanga. Jocua uyuvanga menda re vae mbae pichĩ ete vae uyapo. Echa'ã uicuaa'ã Tumpa vae reta umaño'ã etei uyapo vaerã jucuarã.

2 Agüiyeta tēi piyembicate mbae re. Pemara eteta tēi ma cua re. Pemombota tēi pepite güi jocua cuimbae jucuarã jeco vae.

3 Echa'ã yepe tēi che aĩ'ã co pepi, ãrei jecuaeño chepia pe ayemingueta peré, jare aãa ma jocua

cuimbae jucuarãi jeco vae. Jucuarãi aãata tẽi pepi aĩ yave.

<sup>4</sup> Piyembati yave pemiadora vaerã yandeYa Jesús, pemandúa quirãi che chepia pe ayemingueta aĩ peré jare quirãi yandeYa Jesús imbaepuere penoita co.

<sup>5</sup> Agüiye pemaño jocua cuimbae re uyembati vaerã pe reta ndive. Jucuarãi imarata uyapo vae re, jare jecove uyembiasacata yandeYa ou ye yave.

<sup>6</sup> Icavi'ã co piyembicate pico vaerã. Picuaa co jocua yae vae: “Mboviño levadura umbiyasi opaete masa uñemona vae.”

<sup>7-8</sup> Yamijaanga judío reta pascua pe uyapo vae. Echa'ã judío reta omombo mbiyape indechi vae levadura güinoi vae, jare fiesta uyapo yave jou mbiyape ipiau vae levadura güinoi mbae vae. Jae ramiño vi pe reta co jae mbiyape ipiau vae levadura mbaeti güinoi vae rami. Jáeramo agüiye ma yayapo icavi mbae vae yayapose vae. Echa'ã Cristo uyeyucaca yanderé, pascua pe maemimba reta uyeyucaca uñemee vaerã Tumpa pe rami. Jáeramo jecuaño yayapo icavi vae añete vae rupi.

<sup>9</sup> Che aicuatía peve ñru tupapire, jare joco pe che poyocui agüiye vaerã piñemiñru aguasa uyapo vae reta ndive.

<sup>10</sup> Poyocui'ã etei piyembiyao vaerã opaete cua ivi pegua aguasa uyapo vae reta güi, jare ñru vae reta imbaembae uipota vae reta güi, jare ñru vae reta güi imbaembae upiño vae reta güi, jare tumpa-raanga reta umbiadora vae reta güi. Echa'ã jucuarãi piyapo yave, pepuereta'ã tẽi pico cua ivi pe.

11 Ërei aicuatía co peve agüiye vaerã piñemĩru penti upurugüirovia vae jei iyupe vae ndive aguasa uyapo yave, ani ïru vae reta imbaembae uipota yave, ani tumpa-raanga reta umbiadora yave, ani icavi mbae vae japicha reta coti jei yave, ani jecuaeño usavipo yave, ani ïru vae reta güi imbaembae upïro yave. Agüiye etei pecaru jocua nunga ndive.

12-13 Echa'ã chepuere'ã etei aãa upurugüirovia mbae vae reta. Tumpa uãata co jocua reta. Ërei pe reta penoi mbaepuere peãa vaerã upurugüirovia vae reta. Jáeramo pembisiri pepite güi cuimbae jocua icavi mbae vae uyapo vae.

## 6

### *Ñeapo reta*

1 Ime yave quía pepite pe oĩ vae ïru vae mbae re umbijeco vae, icavi'ã co uñeapo vaerã ïru vae re upurugüirovia mbae vae reta pe. ¿Maera pa uñeapo'ã jese uñeño tee Tumpa peguarã vae reta pe?

2 ¿Picuaa'ã pa uñeño tee Tumpa peguarã vae reta uãata co ivi pegua reta? Jáeramo ¿maera pa pepuere'ã pepuruãa mbaembae yavai'ã ñapuruãa jese vaerã vae re? Echa'ã pe reta peãata ivi pegua reta.

3 Picuaa co quirãi yande ñããata ángel reta. Jáeramo ¿maera pa pepuere'ã pepuruãa cua ivi pegua teco re? Echa'ã cua mbaembae yavai'ã co ñapuruãa jese vaerã.

<sup>4</sup> Jáeramo ime yave quía ñru vae cua ivi pegua teco re umbijeco vae, agüiye pemaño upurugüirovia mbae vae reta re uãa vaerã.

<sup>5</sup> Cuarã jae pumimaraca vaerã. ¿Mbaeti pa co penti iyaracuaa catu vae pepite pe? ¿Mbaeti pa quía pepite pe penti ñeapo ipuere uyapicatu vae?

<sup>6</sup> Echa'ã upurugüirovia vae reta ñeapo iyee upurugüirovia mbae vae reta pe.

<sup>7</sup> Ërei jucuarã piñeapo piyee yave, penti teco tuicha vae co. Agüiye piñeapo piyee, yepe tẽi penti vae uyapo icavi mbae vae ñru vae pe ani penti vae umbitavi ñru vae.

<sup>8</sup> Pe reta piyapo icavi mbae vae ñru upurugüirovia vae reta pe jare pemitavi ñru upurugüirovia vae reta.

<sup>9</sup> Picuaa co quirã jupi mbae vae reta ndarau ico Tumpa iporoyocua pe. Agüiye piyemitavi. Aguasa uyapo vae reta, jare tumpa-raanga umbiadora vae reta, jare menda re uyuvanga vae reta, jare cuimae uyupii uyereco vae reta,

<sup>10</sup> jare imonda vae reta, jare ñru vae reta imbaembae uipota vae reta, jare usavipo vae reta, jare uyepipeyu vae reta, jare ñru vae reta güi imbaembae upiro vae reta ndarau ico Tumpa iporoyocua pe.

<sup>11</sup> Jare jucuarã piyapose amocue pe reta. Ërei yandeRu Tumpa iEspíritu oyoe pegüi opaete cua mbaembae icavi mbae vae, jare peño tee Tumpa peguarã, jare pembujupi. Cuarã uyeyapo peve yandeYa Jesucristo jee re.

*Pembiadora Tumpa perete pe*



12 Chepuere ayapo opaete aipota vae. Ërei icavi'ã opaete ayapo vaerã. Añete co, chepuere ayapo opaete aipota vae. Ërei ndarau che amaeñoca cheré mbae pe.

13 Tembúu yanderie peguarã co, jare yanderie tembúu pegua co. Ërei Tumpa umbaita co mocui reve. Ërei ñanoi'ã yanderete yayapo vaerã aguasa. Ñanoi yanderete yayeyocui vaerã yandeYa pe, jare yandeYa ipuere umee yandeve opaete yanderete uipota vae.

14 Jare Tumpa umbijecove ye yandeYa güeru umanocue vae reta ipite güi. Jae ramiño vi umbijecove yeta yanderete güeru umanocue vae reta ipite güi imbaepuere pe.

15 Picuaa co perete co jae Cristo jete pegua. Jáeramo agüiye etei peya cuña iaguasapota vae re.

16 ¿Picuaa'ã pa quirã cuimbae uñemñru penti cuña iaguasapota vae ndive vae uyeyapo pentiño jae ndive? Echa'ã Tumpa jei cuarãi: “Mocui reve uyeyapota penti ramiño.” Jucuarãi jei.

17 Ërei jocua uñemñru yandeYa ndive vae uyeyapo pentiño yandeYa ndive Espíritu Santo rupi.

18 Agüiye piyapo aguasa. Opaete ñru mbaeyoa piyapo vae piyapo'ã co perete pe. Ërei aguasa piyapo yave, perete coti etei mbaeyoa piyapo.

19 ¿Picuaa'ã pa perete co jae Espíritu Santo ico pipe vae? Echa'ã Tumpa ombou peve Espíritu Santo, jare jae ico pepia pe. Jáeramo pe reta pico'ã ma piyupeguarã.

20 Echa'ã Tumpa umbiepi jeta peré, peapo vaerã jae imbaerã. Jáeramo pemiadora Tumpa perete

pe jare perecove pe. Echa'ã mocui reve Tumpa imbae co.

## 7

### *Menda regua*

<sup>1</sup> Añave aipota aicuatía peve jocua mbaembae picuatía cheve jese vae re. Icavi tēi co cuimbae agüiye vaerã güireco cuña.

<sup>2</sup> Èrei agüiye vaerã piyapo aguasa, penti penti cuimbae tugüinoi jembirecoi jare penti penti cuña tugüinoi imei.

<sup>3</sup> Cuimbae tuico jembireco ndive, uyupii reta icavi yugüireco vaerã vae rupi. Jae ramiño vi cuña tuico ime ndive, uyupii reta icavi yugüireco vaerã vae rupi.

<sup>4</sup> Cuña ipuere'ã uyapo jete pei jae uipota uyapo vae rupi. Echa'ã jete ime imbae co. Jae ramiño vi cuimbae ipuere'ã uyapo jete pei jae uipota uyapo vae rupi. Jae jete jembireco imbae co.

<sup>5</sup> Mocui reve pipota'ã pepoco piyee yave mbovi ara pegua piyerure vaerã Tumpa pe, icaviño jucuarãi piyapo. Èrei agüiye piyeeya ete. Taicue rupi pepoco ye piyee, agüiye vaerã Satanás pe perẽgua pepuere'ã ma piyopia yave perete uipota vae güi.

<sup>6</sup> Èrei cua che jae peve picuaa vaerã mbae icavi piyapo vaerã. Poyocui'ã co mbae re.

<sup>7</sup> Èrei aipota tēi opaete cuimbae reta yugüireco vaerã che aico rami. Èrei penti penti güinoi Tumpa umee chupe vae. Jare Tumpa umee penti vae pe vae uyuavi umee ñru vae pe vae güi.

<sup>8</sup> Jáeramo che jae ndeiño umenda vae reta pe jare ime umano vae reta pe cua: Icavi tēi co agüiye vaerã umenda, che amenda'ã rami.

<sup>9</sup> Ērei ipuere'ã yave oyopia jete uipota vae güi, icavi co umenda vaerã. Echa'ã ipuere'ã yave uyapo jete uipota ete uyapo vae, uiporara eteta co. Jáeramo icavi co umenda vaerã.

<sup>10</sup> Jare ayocui umenda vae reta cuarãi - ěrei cheño'ã ayocui, echa'ã yandeYa vi oyocui cuarãi: Cuña agüiye tomombo ime.

<sup>11</sup> Ērei omombo yave ime, tuico umenda mbae reve, ani tuñatima ye ime pe tuico ye jae ndive. Jare cuimbae agüiye tomombo jembireco.

<sup>12</sup> Ērei ĩru reta pe che jae cua - mboroyocui yandeYa umee vae'ã co: Ime yave penti cuimbae upurugüirovia vae jare jembireco upurugüirovia'ã yave, jembireco uipota yave ico jae ndive, agüiye tomombo.

<sup>13</sup> Jae ramiño vi ime yave penti cuña upurugüirovia vae jare ime upurugüirovia'ã yave, ime uipota yave ico jae ndive, agüiye tomombo.

<sup>14</sup> Echa'ã cuimbae upurugüirovia mbae vae aramoi güiroviata Cristo re jembireco upurugüirovia vae jeco pegua. Jae ramiño vi cuña upurugüirovia mbae vae aramoi güiroviata Cristo re ime upurugüirovia vae jeco pegua. Jare uyemombo reta yave, isambiai reta ndarau ndipo güirovia Cristo re. Ērei uyemombo'ã reta yave, aramoi güiroviata Cristo re.

<sup>15</sup> Ērei upurugüirovia mbae vae omombo yave upurugüirovia vae, cua mboroyocui amimbeu peve vae upurugüirovia vae peguarã'ã co.

Echa'ã Tumpa yandeparavo yaico cavi vaerã yandepiacatu reve.

<sup>16</sup> Echa'ã nde, cuña, ndicuaa'ã uyembiasacata ra neme ndereco pegua. Jae ramiño vi nde, cuimbae, ndicuaa'ã uyembiasacata ra nembireco ndereco pegua.

<sup>17</sup> Ërei penti penti jecuaeño tuyapo mbaraviqui yandeYa umee chupe uyapo vaerã vae. Penti penti tuico, Tumpa ueni uyembiasaca vaerã yave ico rami. Jare jucuarã ayocui opaete upurugüirovia vae uyembatimbatì vae reta.

<sup>18</sup> Aramoi Tumpa ueni uñemicircuncidaca vae uyembiasaca vaerã. Tupita jucuarãiño. Jae ramiño vi aramoi Tumpa ueni uñemicircuncidaca mbae vae uyembiasaca vaerã. Agüiye tuñemicircuncidaca.

<sup>19</sup> Ñañemicircuncidaca yave, mbae'ã co. Jae ramiño vi ñañemicircuncidaca'ã yave, mbae'ã co. Jaeño icavi yayapo vaerã Tumpa iporoyocui reta.

<sup>20</sup> Penti penti jecuaeño tuico Tumpa ueni uyembiasaca vaerã yave ico rami.

<sup>21</sup> Aramoi Tumpa ueni penti uyeyocui vae uyembiasaca vaerã. Agüiye tipiatiti jocua re. Ërei ipuere yave uyeyora ipatrón güi, icavi co uyapo vaerã.

<sup>22</sup> Echa'ã yandeYa ueni yave uyeyocui vae uyembiasaca vaerã, yandeYa oyora ma opaete imbaeyoa güi. Jae ramiño vi yandeYa ueni yave uyeyocui mbae vae uyembiasaca vaerã, jae uyeyapo ma Cristo jembiocuirã.

<sup>23</sup> Tumpa umbiepi ma perepi vaerã. Jáeramo piyeyocui chupe.

<sup>24</sup> Cherivi reta, penti penti tuico Tumpa ueni

uyembiasaca vaerã yave ico rami. Jucuarãi tuyey-  
ocui Tumpa pe.

<sup>25</sup> Añave taicuatía peve ndeiño umenda vae re. Anoi'ã mboroyocui yandeYa güi jesequa. Ërei che tupumbiaracuaa. Jare pepuere chererovia, yandeYa cheparareco ramo.

<sup>26</sup> Jáeramo che jae icavi co penti cuimbae oĩ vaerã añave oĩ rami, cua ara reta pe yaiporara ramo.

<sup>27</sup> Jocua cuimbae umenda ma vae agüiye to-  
mombo jembireco. Jare jocua cuimbae ndeiño  
umenda vae, agüiye tueca jembirecorã.

<sup>28</sup> Ërei umenda yave, iyoa'ã co. Jae ramiño vi  
cuñatai umenda yave, iyoa'ã vi co. Ërei yemipia'ã  
ivi pegua güinoita umenda vae reta, jare che  
aipota'ã piyemipia'ã vaerã jucuarãi.

<sup>29</sup> Ërei che jae peve cua, cherivi reta: Mbaetita  
ma ima yaico vaerã. Jáeramo mbaeti ma tiempo  
jembireco güinoi vae reta uyemipia'ã ete vaerã  
jembireco re.

<sup>30</sup> Jae ramiño vi mbaeti ma tiempo ipiatiti vae  
reta uyao vaerã. Jae ramiño vi mbaeti ma tiempo  
uyerovia vae reta upuca vaerã. Jae ramiño  
vi mbaembae ogua vae reta mbaeti ma güinoi  
tiempo opa vaerã uiporu imbaembae.

<sup>31</sup> Jare mbaembae cua ivi pegua uiporu vae  
agüiye tuiporta ete. Echa'ã mbaembae cua ivi  
pegua opafa co.

<sup>32</sup> Ërei aipota'ã mbae pemipia'ã vaerã. Cuimbae  
umenda mbae vae uyandareco yandeYa  
iparaviqui re. Echa'ã uipota umbiyerovia  
yandeYa.

33 Ërei cuimbae umenda vae uyandareco mbaembae ivi pegua re. Echa'ã uipota umbiyerovia jembireco.

34 Jae ramiño vi cuña ime reve vae uyuavi cuñatai ndeiño umenda vae güi. Echa'ã ndeiño umenda vae uyandareco yandeYa iparaviqui re. Echa'ã uipota jete jare jecove uñeño tee vaerã Tumpa peguarã. Ërei umenda vae uyandareco mbaembae ivi pegua re. Echa'ã uipota umbiyerovia ime.

35 Jare cua che jae peve icavi peve vaerã. Aipota'ã etei poyopia menda güi. Jaeño aipota piyapo vaerã jocua icavi piyapo vaerã vae, pepuere vaerã piyeyocui yandeYa pe piyemipia'ã mbae reve.

36 Ërei penti cuimbae uicuaa yave uyapo'ã co jupi vae tayi ndeiño umenda vae coti - echa'ã aramoi tayi tairusu'ã ma jare uipota tõi umenda. Tumaño tayi re umenda vaerã. Jucuarãi uyapo yave, iyoa'ã co.

37 Ërei aramoi ïru cuimbae ipia pe ipirãta jare güinoi mbaepuere uyapo vaerã iquirẽi uyapo vae yepe tõi yavai chupe, jare jae ipia pe uyemingueta cavi tayi re agüiye vaerã umaño jese umenda vaerã. Jucuarãi yave, icavi uyapo.

38 Jáeramo cuimbae umaño tayi re umenda vaerã vae icavi uyapo. Ërei cuimbae umaño'ã tayi re umenda vaerã vae icavi ete uyapo.

39 Mboroyocui jei vae rupi cuña ime pegua co ime ico rambueve. Ërei ime umano yave, cuña ipuere umenda ye jae uipota vae ndive. Ërei tumenda cuimbae yandeYa re güirovia vae ndive.

40 Ërei che jae icavi eteta co chupe umenda'ã ye yave. Jare aicuaa Tumpa iEspíritu chembiaracuaa che jae vaerã cuarã.

## 8

### *Soo uñemee tumpa-raanga pe vae*

<sup>1</sup> Añave taicuatía peve soo uñemee tumpa-raanga pe vae re. Añete co, opaete yaicuaa cua regua. Yaicuaaño yave yayembicate co, ãrei yayerau yave ñañemimirãta co.

<sup>2</sup> Ime yave quía ipia pe uyemingueta iyee uicuaa co mbaembae, jae uicuaa'ã viteño mbae uicuaata tẽi vae.

<sup>3</sup> Ërei ime yave quía uau Tumpa vae, Tumpa uicuaa cua nunga.

<sup>4</sup> Jayave yayemingueta soo uñemee tumpa-raanga pe vae re. Yaicuaa co tumpa-raanga güinoi'ã co tecove. Jare yaicuaa vi Tumpa pentiño co.

<sup>5</sup> Ime mbaembae ivi pegua reta umbijee tumpa vae. Cua mbaembae ñugüinoi ivi pe jare ara re. Jeta co jocua tumpa reta, jare jeta vi co ivi pegua iya reta.

<sup>6</sup> Ërei yande yaicuaa ime co pentiño Tumpa. Jae co yandeRu. Jae uyapo opaete, jare yande yaico yambiadora vaerã. Ime vi co pentiño yandeYa. Jae co Jesucristo. Jae vi uyapo opaete, jare jae umee yandeve tecove.

<sup>7</sup> Ërei ime amocue cua regua uicuaa mbae vae. Echa'ã jae reta tenonde yave umbiadora tumpa-raanga, jare jecuaeño ipia pe uyemingueta quirãï soo jou vae uñemee co tumpa-raanga pe. Jáeramo

jou yave, ipia pe uyemingueta tēi mbae icavi mbae vae co uyapo oĩ. Echa'ã ipirãta'ã ipurugüirovia re.

<sup>8</sup> Ĕrei yau yave, mbae'ã co Tumpa pe. Echa'ã yau yave, Tumpa ndarau jei mbae icavi vae co yayapo. Jare yau'ã yave, Tumpa ndarau jei mbae icavi mbae vae co yayapo.

<sup>9</sup> Pepuere peu jocua nunga soo. Ĕrei piñemoa agüiye vaerã cua piyapo vae rupi jocua ipirãta'ã ipurugüirovia re vae uyapo mbae icavi mbae echa chupe vae.

<sup>10</sup> Echa'ã nde ndicuaa cavi co cua regua. Ĕrei jocua ipirãta'ã ipurugüirovia re vae nderecha yave ndeguapi neĩ tumpa-raanga jo pe soo ndeu vaerã, aramoĩ jae ipia pe uyemingueta jae vi co ipuere jou soo uñemee tumpa-raanga pe vae.

<sup>11</sup> Jáeramo ipirãta'ã ipurugüirovia re vae opiata ndipo nde ndicuaa ndiyupe vae jeco pegua. Ĕrei jese vi co Cristo umano.

<sup>12</sup> Jáeramo jucuarãi peyoa yave ĩru upurugüirovia vae ipurugüirovia re ipirãta'ã vae coti, Cristo coti peyoa vi co. Echa'ã jocua ĩru upurugüirovia vae uyapo mbae ipia pe uyemingueta tēi icavi'ã uyapo vaerã vae.

<sup>13</sup> Jáeramo ĩru upurugüirovia vae iyoa yave che jau vae jeco pegua, ndarau ye jau soo, agüiye vaerã ĩru upurugüirovia vae iyoa ayapo vae jeco pegua.

## 9

### *Temimondo ipuere uyapo vae*

<sup>1</sup> Che vi chepuere ayapo che aipota vae rupi. Echa'ã che co jae penti temimondo. Che aecha



yandeYa Jesús. Jare pe reta perovia yandeYa re che aparaviqui chupe ramo.

<sup>2</sup> Aramoi ñru vae reta jei'ã che co jae penti temimondo. Ërei pe reta picuaa cavi che co jae penti temimondo. Echa'ã pe reta perovia yandeYa re, jare cua uicuaaca che co jae penti temimondo.

<sup>3</sup> Cua co che jae ññera cheré vae reta pe:

<sup>4</sup> Orepuere co ndou ipotave tembúu.

<sup>5</sup> Nduipota yave, ore vi orepuere numenda cuña upurugüirovia vae ndive jare ndugüiraa orerupíe, ñru temimondo reta jare yandeYa tiví reta jare Pedro uyapo rami.

<sup>6</sup> Aramoi pepia pe piyemingueta tēi jaeño Bernabé jare che orepuere'ã nduico nduparaviqui mbae reve.

<sup>7</sup> Ime yave quía oo uñerãro vaerã vae, omondo vae umbiepi co chupe. Uva oñoti vae jou co uva iacue. Jae ramiño vi ovecha reta re uyandareco vae jou co ovecha ineché.

<sup>8</sup> Cua mbaembae che jae ivi pegua reta jei rami. Ërei jucuarãi vi jei mboroyocui.

<sup>9</sup> Echa'ã Moisés iporoyocui pe uyecuatía oñ cuarãi: “Güeye trigo umbipiriri oñ yave, agüiye iyuruyocua.” Jucuarãi uyecuatía oñ. Ërei Tumpa cua jei yave, jei'ã co güeye reta reño.

<sup>10</sup> Jei vi oreré. Echa'ã ore co jae co pe uparaviqui vae reta rami. Umaeti vae jare trigo umbipiriri vae uãro pãve uyerovia reve. Echa'ã mocui reve uipota ucaru iparaviqui güi.

<sup>11</sup> Ore co jae umaeti vae rami. Echa'ã numimbeu peve mbaembae Espíritu pegua. Jae ramiño vi ore co jae umbaeviro vae rami. Echa'ã yavaita'ã tēi

peve ore nonoi vaerã mbaembae ivi pegua jocua penoi vae güi.

12 Īru vae reta ipuere yave güinoi mbaembae pegüi, orepuere eteta tēi chugüi reta. Ērei yepe tēi orepuere nonoi mbaembae pegüi, ērei nduyerure'ã peve jese. Opaete numiaguanta, agüiye vaerã numbiavai ñee icavi vae Cristo regua.

13 ¿Picuaa'ã pa quirãi Tumpa jo pe uparaviqui vae reta jou tembúu Tumpa jo pegua? Echa'ã maemimba uyeyucacue Tumpa pe uñemeearenda pe vae uparaviqui vae reta jou maemimba uyeyucacue isoo.

14 Jae ramiño vi yandeYa oyocui ĩru vae reta umbiepi vaerã ñee icavi vae umimbeu vae reta pe.

15 Ērei che aipota'ã etei ĩru vae reta umbiepi vaerã cheve. Aicuatia'ã vi cua mbaembae peve, pe reta pembiepi vaerã cheve. Ayerovia cua chepuere jae peve vae re. Icavi ete co amano vaerã pe reta pembiepi cheve vaerãve.

16 Yepe tēi amimbeu ñee icavi vae, ērei ayembicate'ã etei. Echa'ã yandeYa cheocui amimbeu vaerã. Amimbeu'ã yave ñee icavi vae, aramoi mbae icavi mbae vae uyeyapota cheve.

17 Echa'ã che ayapo yave cua mbaraviqui che etei aipota ramo, icavita tēi ĩru vae reta umbiepi vaerã cheve. Ērei ayapo cua mbaraviqui, yandeYa cheocui ayapo vaerã ramo. Jáeramo ñee icavi vae amimbeu yave, ayeyocui añ Tumpa pe.

18 Ayerovia ete quirãi amimbeu ñee icavi vae acovara mbae reve. Jare Tumpa umbiepi cheve cua yerovia anoi vae pe. Echa'ã yepe tēi amimbeu

ñee icavi vae, jare yepe tēi icavi co ĩru vae reta umbiepi vaerã ñee icavi vae umimbeu vae pe, ěrei che aipota'ã ĩru vae reta umbiepi vaerã cheve.

<sup>19</sup> Jáeramo ĩru vae reta ipuere'ã cheocui mbae ayapo vaerã. Ęrei ayeyapo ma opaete vae jembiocuirã, jeta vae güirovia vaerã Cristo re chereco pegua.

<sup>20</sup> Judío reta ndive aico yave, che aico vi penti judío ico rami, judío reta güirovia vaerã Cristo re chereco pegua. Mboroyocui jei vae uyapo vae reta ndive aico yave, che aico vi penti mboroyocui jei vae uyapo vae ico rami, jae reta vi güirovia vaerã Cristo re chereco pegua. Cuarãi ayapo, yepe tēi añave aico'ã ma mboroyocui jei vae re.

<sup>21</sup> Moisés iporoyocui güinoi'ã vae reta ndive aico yave, che aico vi penti Moisés iporoyocui güinoi'ã vae ico rami, jae reta vi güirovia vaerã Cristo re chereco pegua. Cua uipota'ã jei aico'ã ma Tumpa iporoyocui re. Echa'ã che aico Cristo iporoyocui re.

<sup>22</sup> Ipirãta'a ipurugüirovia re vae reta ndive aico yave, che aico vi penti ipirãta'a ipurugüirovia re vae ico rami, jae reta vi güirovia vaerã Cristo re chereco pegua. Jecuaeño ayemboyovaque penti penti ndive, amocue vae uyembiasaca vaerã chereco pegua.

<sup>23</sup> Jare opaete cua ayapo ĩru vae reta güirovia vaerã ñee icavi vae, jae reta uñemiĩru vaerã che ndive.

<sup>24</sup> Pe reta picuaa co quirãi amocue vae uñeñocui yave, opaete jae reta osi, ěrei pentiño upurumiamiri jare güinoi upurumiamiri vae pe uñemee vae. Pico penoi vaerã upurumiamiri vae

pe uñemeeta vae.

<sup>25</sup> Jare penti penti uipota upurumiamiri vae uyecuacu opaete mbaembae icavi'ã chupe vae güi. Jare jae reta jucuarãi uyapo güinoi vaerã upurumiamiri vae pe uñemee vae imambae icumegua vae. Ërei yande yaipota ñanoi mbae jaeño mai pegua icota vae.

<sup>26</sup> Jáeramo che aico penti uñeñocui vae simi osi vae rami, mbaeti osiño vae rami. Che aico penti uñerãro vae uipota upurumiamiri vae rami.

<sup>27</sup> Echa'ã aiporaraca cherepe pe, uyapo vaerã che aipota uyapo vaerã vae, agüiye vaerã che etei anoi'ã upurumiamiri vae pe uñemeeta vae, yepe tẽi amimbeu ñru vae reta pe.

## 10

### *Tumpa-raanga regua*

<sup>1</sup> Jare aipota picuaa cavi vaerã, cherivi reta, quirãi opaete Israel pegua reta yugüiraa jocua amapĩtu igüi pe, jare opaete jae reta uasa i guasu.

<sup>2</sup> Jare opaete vae uyeyapo pentiño Moisés ndive amapĩtu igüi pe yugüiraa yave jare i guasu uasa reta yave.

<sup>3</sup> Jare opaete vae jou tembú Espíritu Santo umee chupe reta vae.

<sup>4</sup> Jare opaete vae jou i Espíritu Santo umee chupe reta vae. Jare opaete vae jou jocua ita Espíritu pegua jae reta jupíe oo vae güi. Jare jocua ita Cristo co.

<sup>5</sup> Ërei Tumpa pochi jeta vae pe. Jáeramo opa uyucaca ueya ñana pe.

<sup>6</sup> Jare Tumpa uechaca yandeve cua mbaembae uyeyapo chupe reta vae, agüiye vaerã yande yaipota mbaembae icavi mbae vae jae reta uipota vae rami.

<sup>7</sup> Jáeramo agüiye pemiadora tumpa-raanga, amocue jae reta umbiadora tumpa-raanga rami. Echa'ã Tumpa iñee pe uyecuatía oĩ cuarãi: “Jae reta uguapi ucaru vaerã. Jayave upña reta upirae vaerã.” Jucuarãi uyecuatía oĩ.

<sup>8</sup> Agüiye vi yayapo aguasa, amocue jae reta uyapo rami. Jare jucuarãi uyapo ramo, umano veintitrés mil jocua ara.

<sup>9</sup> Agüiye vi yayapo icavi mbae vae yaicuaa vaerã tuicha ra yandeYa ipiaguasu. Echa'ã jucuarãi uyapo amocue jae reta, jare uyucaca reta mboi reta pe.

<sup>10</sup> Agüiye vi piñeenguru yandeYa coti. Echa'ã jucuarãi uyapo amocue jae reta, jare Tumpa uyucaca penti ángel pe.

<sup>11</sup> Ërei Tumpa uechaca opaete cua mbaembae uyeyapo chupe reta vae, jare uyecuatía oĩ yanembiaracuaa vaerã. Echa'ã yande yaico ara taicuegua vae reta pe.

<sup>12</sup> Jáeramo ipia pe uyemingueta ipirãta co ipurugüirovia re vae tuñemoa ngatu agüiye vaerã iyoa.

<sup>13</sup> Jecuaeño aña guasu pepiãro uyavica peve vaerã. Echa'ã jucuarãi uyapo opaete vae pe. Ërei jecuaeño pepuere perovia catu Tumpa pembedorã vaerã. Echa'ã Tumpa ndarau umaeño perëgua ete vaerã aña guasu pe. Echa'ã aña guasu pepiãro yave, Tumpa uicuaacata peve quirãi pepuere piyapo agüiye vaerã peyoo, jare jucuarãi

pepuereta pemiamiri aña guasu.

<sup>14</sup> Jáeramo, cherivi reta, agüiye pemiadora tumpa-raanga.

<sup>15</sup> Che jae cua peve, jare chepia pe ayemingueta pe reta co jae iyaracuaa vae reta. Pe reta etei pepuere picuaa añete ra cua che jae peve vae.

<sup>16</sup> Ñamee yasurupai yandeYa pe jocua vino re. Vino uyemijaanga icavi vae yandeYa uyapo yandeve vae re. Jucuarãi yayapo yave, yaicuaaca quirãi yande ñaĩ pentiño Cristo ndive Cristo jugüi uyepiyere vae jeco pegua. Jae ramiño vi ñapisãa yave mbiyape, yaicuaaca quirãi yande ñaĩ pentiño Cristo ndive Cristo jete umano vae jeco pegua.

<sup>17</sup> Echa'ã yepe tēi yande co jeta vae, ērei yande co jae Cristo jete pegua reta. Jáeramo yande ñaĩ penti rami. Echa'ã mbiyape pentiño co, jare opaete vae yau jocua mbiyape.

<sup>18</sup> Yamijaanga Israel pegua reta. Jae reta jou maemimba uyeyucacue Tumpa pe uñemee vae isoo, jare jucuarãi uicuaaca quirãi jae reta uñemiĩru Tumpa ndive jocua maemimba uyeyucacue vae jeco pegua.

<sup>19</sup> Aipota'ã etei jae penti tumpa-raanga co jae penti tumpa añetete vae. Aipota'ã vi jae soo tumpa-raanga pe uñemee vae ĩru soo rami'ã co.

<sup>20</sup> Ērei che jae peve cua: Jocua reta umee maemimba uyeyucacue vae isoo aña reta pe. Umee'ã Tumpa pe. Jare aipota'ã piñemiĩru vaerã aña reta ndive.

<sup>21</sup> Icavi'ã etei peu vaerã vino uyemijaanga yandeYa jugüi re vae vino aña reta pe uñemee vae ndive. Jae ramiño vi icavi'ã etei peu vaerã

mbyape uyemijaanga yandeYa jete re vae soo aña reta pe uñemee vae ndive.

<sup>22</sup> Agüiye ñamiñemiro yandeYa aña reta pe. YandeYa ipuere ete co yandegüi.

*Opaete mbae piyapo vae rupi pemiadora Tumpa*

<sup>23</sup> Chepuere ayapo opaete aipota vae. Ërei icavi'ã opaete ayapo vaerã. Añete co, chepuere ayapo opaete aipota vae. Ërei opaete'ã yanembori ñanepirãta vaerã.

<sup>24</sup> Agüiye quía tuyapo jae uipota uyapo vaeño. Penti penti tuiyapota tombori ñru vae reta.

<sup>25</sup> Pepuere peu ipotave soo mercado pe uñemee vae. Agüiye pepirandu uñemee ra tumparaanga pe. Echa'ã picuaa yave, aramoi pepia pe piyemingueta jupi'ã co peu vaerã.

<sup>26</sup> Echa'ã cua ivi jare opaete ivi pegua co jae yandeYa imbae.

<sup>27</sup> Penti upurugüirovia mbae vae uparea yave peve pecaru vaerã jae ndive, pipota yave peo, peu ipotave umee peve peu vaerã vae. Agüiye pepirandu uñemee ra soo tumparaanga pe. Echa'ã picuaa yave, aramoi pepia pe piyemingueta jupi'ã co peu vaerã.

<sup>28</sup> Ërei aramoi uparea peve vae jeita peve: “Uyuca reta cua maemimba umee vaerã tumparaanga pe.” Jucuarãi jei peve yave, agüiye peu umimbeu peve vae jeco pegua. Echa'ã aramoi jae ipia pe uyemingueta jupi'ã co peu vaerã.

<sup>29</sup> Añave chemiari añ ñru vae ipia pe uyemingueta jese vae re, pe reta pepia pe piyemingueta'ã jese vae re. Ërei aramoi pepia pe piyemingueta

cuarãi: “Ërei ¿maera pa ndere cheve chepuere'ã co jau soo ñru vae ipia pe uyemingueta jese vae jeco pegua?

<sup>30</sup> Echa'ã jecuaeño che amee yasurupai Tumpa pe cherembíu re. Jáeramo ¿maera pa chembijeco jese? Echa'ã amee yasurupai Tumpa pe jese.” Jucuarãi ndipo pepia pe piyeminguetata.

<sup>31</sup> Ërei che jae peve cua: Jecuaeño pemiadora Tumpa. Opaete mbaembae peu vae rupi jare opaete mbaembae piyapo vae rupi pemiadora Tumpa.

<sup>32</sup> Agüiye piyapo icavi mbae echa ñru vae reta pe vae - judío reta pe, jare judío mbae vae reta pe, jare Tumpa uiparavo vae reta pe. Echa'ã piyapo yave, aramoi pemiavaita.

<sup>33</sup> Jucuarãiño vi che ayapo opaete mbaembae icavi echa opaete ñru vae reta pe vae. Aico'ã che ayembiyerovia vaeraño. Jaeño aipota ambori jeta ñru vae reta, jae reta uyembiasaca vaerã.

## 11

<sup>1</sup> Pico che aico rami. Echa'ã jecuaeño che aico Cristo uipota aico vaerã rami.

### *Cuña reta jemimonde*

<sup>2</sup> Jare ayerovia peré, cherivi reta, quirãi jecuaeño pemandúa cheré, jare jecuaeño piyapo che amimbeu peve rami.

<sup>3</sup> Ërei aipota picuaa vaerã cua: Cuimbae reta uyeyocui Cristo pe, jare cuña reta uyeyocui ime pe, jare Cristo uyeyocui Tumpa pe.



4 Penti cuimbae uyerure Tumpa pe yave ani umimbeu Tumpa iñee ñru vae reta pe yave, uñeãcasoi reve, penti ñemimaraca co.

5 Ërei penti cuña uyerure Tumpa pe yave ani umimbeu Tumpa iñee ñru vae reta pe yave, uñeãcasoi mbae reve, penti ñemimaraca vi co. Echa'ã jae oyovaque cuña opaete iñãca uñeãpi vae ndive.

6 Cuña uñeãcasoi mbae vae tuñeãpi ía. Echa'ã penti ñemimaraca co cuña ía chutu ete yave ani opaete iñãca uñeãpi yave. Jáeramo cuña tuñeãcasoi.

7 Añete co, icavi'ã cuimbae uñeãcasoi vaerã. Echa'ã cuimbae uyemijaanga Tumpa re jare Tumpa yaruanda vae re. Ërei cuña uyemijaanga cuimbae yaruanda vae re.

8 Echa'ã Tumpa uyapo'ã cuimbae cuña güi. Uyapo cuña cuimbae güi.

9 Jae ramiño vi Tumpa uyapo'ã cuimbae cuña iñrurã. Uyapo cuña cuimbae iñrurã.

10 Jáeramo icavi co cuña uñeãcasoi vaerã uicuaaca vaerã uyeyocui co cuimbae pe, jare ángel reta uecha vaerã.

11 Ërei cuimbae ipuere'ã ico cuña mbae reve. Jae ramiño vi cuña ipuere'ã ico cuimbae mbae reve. YandeYa uyapo reta yugüireco vaerã penti rami.

12 Añete co, Tumpa uyapo cuña cuimbae güi. Ërei cuimbae oa cuña güi. Jare Tumpa uyapo opaete.

13 Tapirandu peve cua re: ¿Icavi ra cuña uyerure vaerã Tumpa pe uñeãcasoi mbae reve?

14 Opaete vae yaicuaa quirãi penti cuimbae iavucu yave, penti ñemimaraca co.

15 Ërei penti cuña iavucu yave, iyaruandaca co.

Echa'ã Tumpa umee cuña pe ía iñãca uyasoi vaerã.

16 Ërei ime yave quía uipota uyeaca cua re vae, tuicuaa quirãí ore nduyemboe jucuarãí. Jae ramiño vi upurugüirovia vae opaete que rupi uyembatĩmbatĩ umbiadora vaerã Tumpa vae reta jucuarãí vi uyemboe.

*Icavi mbae uyapo vae, yandeYa re imandúa yave*

17 Ërei chepuere'ã ayerovia peré añave aicua-tiata peve jese vae re. Echa'ã piyembatĩ yave, piyapo icavi mbae vae, icavi vae piyapo vaerãve.

18 Cua rani tae peve: Jerãcua cheve quirãí piyembiyao piyugüi, piyembatĩ yave pemiadora vaerã Tumpa. Jare chepia pe ayemingueta aramoi añete co.

19 Echa'ã imeta co yembiyao reta pepite pe, añetete upurugüirovia vae reta uyecuaa vaerã pepite pe.

20 Jáeramo piyembatĩ yave pemandúa vaerã yandeYa re, añetete'ã co pemandúa yandeYa re tembú peu yave.

21 Echa'ã amocue pe reta pembipi peu tembú peru vae ndei ñru reta yugüeru mbove. Jáeramo penti vae iyembai, jare ñru vae usavipo.

22 Pipota yave pecaru cavi, pepuere pecaru perenta pei. Agüiye perñro ñru Tumpa uiparavo vae reta. Agüiye pemimaraca mbaeti mbae güinoi vae reta. ¿Mbae ra jaeta peve? ¿Ayeroviata ra peré cua jeco pegua? Ndarau etei co.

*Pablo oporombocue quirãí yanemandúa vaerã yandeYa re*

*(Mt 26.26-29; Mr 14.22-25; Lc 22.14-20)*

23 Echa'ã yandeYa umimbeu cheve che amimbeu-yuapi ye peve vae. Jae co cua: YandeYa uipisi mbiyape jocua piare uñemeeta umano vaerã yave.

24 Jayave yasurupai Tumpa pe umee yave, upisãa mbiyape jare jei: “Pipisi peu. Cua co jae cherete peré ameeta vae. Peu cua, pemandúa vaerã cheré.” Jucuarãi jei.

25 Jae ramiño vi yandeYa uipisi copa opa ma ucaru reta yave, jare jei: “Cua vino co jae Tumpa jei piau ye vae cherugüi pe ayapota vae. Peu ñave ñave, pemandúa cheré.” Jucuarãi jei.

26 Echa'ã mbiyape jare vino peu ñave ñave, picuaacata quirãi yandeYa umano co, jare jucuarãi piyapota yandeYa ou ye regua.

27 Jáeramo ime yave quía jou mbiyape jare vino yanemimandúa yandeYa re vae cua icavi mbae vae uyapo reve vae, iyoa co yandeYa jete jare jugüi coti.

28 Ërei penti penti tuñeãa ipia pe. Jayave tou jocua mbiyape jare jocua vino.

29 Echa'ã ime yave quía jou mbiyape jare vino cua icavi mbae vae uyapo reve vae, uyembijeco jou ramo. Echa'ã uyandareco'ã yandeYa jete re.

30 Cua jeco pegua jeta pepite pe ñugüinoi vae reta imbaerasi jare ipitu mbaerasi jeco pegua, jare jeta ma umano.

31 Echa'ã ñañeãa yave, yandeYa ndarau uiporaraca yandeve.

32 Ërei yaiporara yandeYa ñanenupa ramo, icavi vaerã yandeve, agüiye vaerã yayembijeco upurugüirovia mbae vae reta ndive.

<sup>33</sup> Jáeramo, cherivi reta, piyembati yave pecaru vaerã, piñeraãro rani.

<sup>34</sup> Jare ime yave quía iyembaí vae, tucaru rani jenta pe, agüiye vaerã yandeYa uiporaraca peve, piyembati yave. Jare opaete ñru mbaembae ayapicafuta aa pepi yave.

## 12

### *Mbaepuere reta Espiritu Santo umee vae*

<sup>1</sup> Añave, cherivi reta, aipota amimbeu peve mbaepuere reta Espiritu Santo umee vae regua. Aipota'ã pico vaerã picuaa mbae reve.

<sup>2</sup> Picuaa cavi quirãí ndei perovia yandeYa re mbove, pemiadorase tumpa-raanga reta, piyemboe jese rami, yepe tẽi tumpa-raanga reta ñnee'ã etei.

<sup>3</sup> Jáeramo aipota picuaa vaerã cua: Tumpa iEspiritu rupi piyemingueta yave, ndarau piyepipeyu Jesús re. Jare jaeño Espiritu Santo rupi ipuere quía jei: “Jesús co jae cheYa.”

<sup>4</sup> Jare mbaepuere Espiritu Santo umee vae reta uyuavi, ñrei Espiritu Santo pentiño co.

<sup>5</sup> Jare jocua mbaraviqui yayapo yayeyocui vaerã yandeYa pe vae reta uyuavi, ñrei yandeYa pentiño co.

<sup>6</sup> Jare yepe tẽi mbaraviqui yayapo vae reta uyuavi, Tumpa pentiño co, jare Tumpa umbupuere opaete vae opaete mbaraviqui reta uyapo vaerã.

<sup>7</sup> Ñrei Espiritu Santo umee mbaepuere penti penti pe, penti penti ipuere vaerã ombori ñru vae reta.

<sup>8</sup> Echa'ã Espíritu Santo umee penti vae pe uyemingueta vaerã iyaracuaa catu reve. Jare jae etei umee Ìru vae pe uyemingueta vaerã uicuaa cavi reve.

<sup>9</sup> Jare Espíritu Santo umee Ìru vae pe mburugüirovia. Jare jae etei umee Ìru vae pe umbigüera vaerã imbaerasi vae reta.

<sup>10</sup> Umee Ìru vae pe uyapo vaerã miacañi reta, jare Ìru vae pe umimbeu vaerã Tumpa ñee. Umee Ìru vae pe uicuaa vaerã ou ra penti ñee Espíritu Santo güi ani ambie coti güi. Umee Ìru vae pe uyemingueta vaerã ambiembie vae ñee reta pe, jare Ìru vae pe umimbeu vaerã mbae uipota jei ambiembie vae ñee reta pe uyendu vae.

<sup>11</sup> Ërei pentiño co Espíritu Santo opaete cua mbaepuere reta güinoi vae reta umbupuere vae. Jare jae umee mbaepuere uyuavi vae reta jae uipota vae rupi.

### *Cristo jete pegua reta pentiño co*

<sup>12</sup> Echa'ã pentiño co yanderete. Ërei yanderete pe ñanoi yandepi jare yandepo jare yandepisa jare yanderesa jare jeta Ìru Ìru vae. Jare opaete yanderete pegua reta uyapo pentiño yanderete, yepe tõi jeta uyuavi vae co. Jae ramiño vi Cristo jete pegua reta pentiño co.

<sup>13</sup> Echa'ã pentiño co Espíritu Santo jare jae yanembibautiza opaete, Cristo jete yayeyapo vaerã. Pentiño vi co Cristo jete. Jucuarãi Espíritu Santo uyapo judío reta jare judío mbae vae reta pe. Jae ramiño vi jae uyapo uyeyocui vae reta jare uyeyocui mbae vae reta pe. Jare pentiño co Espíritu Santo cua uyapo yandeve vae.

14 Ime jeta yanderete pegua reta, pentiño'ã co.

15 Aramoi yandepi jeita: “Che ipo'ã co. Jáeramo che jete pegua'ã co.” Ērei yepe tēi jucuarāi jeita, ěrei yanderete pegua co.

16 Jae ramiño vi aramoi yandeapisa jeita: “Che jesa'ã co. Jáeramo che jete pegua'ã co.” Ērei yepe tēi jucuarāi jeita, ěrei yanderete pegua co.

17 Opaete yanderete yanderesa catuii yave, ndarau tēi yandepuere mbae yayandu. Jae ramiño vi opaete yanderete yandeapisa catuii yave, ndarau tēi yandepuere mbae ñaetu.

18 Ērei Tumpa oñono penti penti yanderete pegua reta yanderete pe jae uipota vae rupi.

19 Jare ime yave pentiño yanderete pegua, ndarau tēi yanderete.

20 Ērei ime co jeta yanderete pegua reta, ěrei pentiño co yanderete.

21 Jare yanderesa ipuere'ã jei yandepo pe: “Che aipota'ã nde chembori vaerã.” Jae ramiño vi ñaneãca ipuere'ã jei yandepi pe: “Che aipota'ã nde chembori vaerã.”

22 Añete, jucuarāi'ã co. Echa'ã yanderete pegua reta iparaviqui'ã echa vae uparaviqui ete co.

23 Jare yanderete pegua reta icavi'ã echa yandeve vae ñamopõra. Jae ramiño vi yanderete pegua reta ñanemara jese vae yamiemonde cavi.

24 Ērei yanderete pegua reta icavi tēi yandeve vae ñamopõra'ã. Ērei Tumpa umbiyuapiyuapi opaete yanderete pegua reta, jare uipiuca jocua yanderete pegua yande yaipiu'ã vae reta.

25 Jucuarāi uyapo, agüiye vaerã yanderete pegua reta uyembiyao uyugüi, opaete yanderete

pegua reta uyandareco cavi vaerã iyee.

<sup>26</sup> Jare penti yanderete pegua uiporara yave, opaete yanderete pegua reta uiporara pãve. Jae ramiño vi penti yanderete pegua uyepiuca yave, opaete yanderete pegua reta uyerovia pãve.

<sup>27</sup> Jare pe reta co jae Cristo jete, jare penti penti co jae Cristo jete pegua.

<sup>28</sup> Jare Tumpa oñono amocue vae upurugüirovia vae reta ipite pe temimondo retarã yugüireco vaerã. Oñono vi ñru vae reta Tumpa iñee umimbeu vaerã. Oñono vi ñru vae reta omboe vaerã upurugüirovia vae reta. Oñono vi ñru vae reta uyapo vaerã miacañi reta, jare ñru vae reta umbigüera vaerã imbaerasi vae reta, jare ñru vae reta ombori vaerã ñru upurugüirovia vae reta, jare ñru vae reta ipuere vaerã oyocui ñru upurugüirovia vae reta, jare ñru vae reta uyemingueta vaerã ambiembie vae iñee reta pe.

<sup>29</sup> Opaete'ã co temimondo reta vae. Opaete'ã vi co Tumpa iñee umimbeu vae reta. Opaete'ã vi co upurugüirovia vae reta omboe vae reta. Opaete'ã vi co miacañi reta uyapo vae reta.

<sup>30</sup> Opaete'ã vi co imbaerasi vae reta umbigüera vae reta. Opaete'ã vi co ambiembie vae iñee reta pe uyemingueta vae reta. Opaete'ã vi co mbae uipota jei ambiembie vae iñee reta pe uyendu vae umimbeu vae reta.

<sup>31</sup> Ërei pipota ete penoi vaerã mbaepuere icavi ete ñru reta güi vae reta. Ërei amimbeuta peve mbae icavi ete cua mbaembae reta güi vae.

*Mburuau icavi ete*

<sup>1</sup> Aramoi chepuere ayemingueta ambiembie vae iñee reta pe jare ángel reta iñee pe. Ërei apuruau'ã yave, che jae vae mbae'ã co, jare ayeyapo campana ipu rami ani temimbi iñee rami.

<sup>2</sup> Jare aramoi ime anoi mbaepuere Tumpa iñee amimbeu cavi vaerã. Jare aramoi aicuaa mbaembae ñru vae reta pe uyecuaa mbae vae jare mbaembae ñru vae reta uicuaa mbae vae. Jare aramoi ime anoi mburugüirovia tuicha ete vae chepuere vaerã ambisiri ivitu guasu reta. Ërei apuruau'ã yave, che mbae'ã co.

<sup>3</sup> Jare aramoi ameeta opaete chembaembae amingarü vaerã iparavete vae reta. Jare aramoi ameeta cherete etei amano vaerã tata pe. Ërei apuruau'ã yave, mbae'ã co cheve.

<sup>4</sup> Yapuruau yave, yandepiaguasu jare yandepiacavi ñru vae reta pe. Yapuruau yave, yaipota'ã ñru vae reta imbaembae, yayemitenonde'ã, yayembicate'ã,

<sup>5</sup> yayapo'ã icavi mbae vae, yaipota'ã mbae yandeyupeguarãño, yandearasi'ã, yanemandua'ã icavi mbae vae ñru vae reta uyapo yandeve vae re,

<sup>6</sup> yayerovia'ã ñru vae reta iyoa yave, ãrei yayerovia añete vae re.

<sup>7</sup> Yapuruau yave, ñamiaguanta opaete yapurugüirovia reve, jare ñaãro yandepiaguasu reve.

<sup>8</sup> Mburuau ndarau etei opa. Ërei mbaepuere Tumpa iñee umimbeu vaerã ñanoi vae opata co. Jae ramiño vi mbaepuere ambiembie vae iñee reta pe yayemingueta vaerã ñanoi vae opata co. Jare



mbaepuere mbaembae yaicuaa vaerã ñanoi vae opata co.

<sup>9</sup> Echa'ã mboviño co jocua yaicuaa vae, jare Tumpa iñee yamimbeu yave mboviño vi co jocua yamimbeu vae.

<sup>10</sup> Ërei opaete uyecuaa yave, jocua mboviño vae opata co.

<sup>11</sup> Che chemichi yave, ayemingueta penti sambiaí uyemingueta rami, jare aicuaa penti sambiaí uicuaa rami, jare chepia pe ayemingueta penti sambiaí ipia pe uyemingueta rami. Ërei acuacuaa ma yave, ayapo'ã ma penti sambiaí uyapo rami.

<sup>12</sup> Ñamae yave yanderova re espejo pe, yayeecha cavi'ã. Jucuarãiño vi añave yaicuaa cavi'ã mbaembae regua. Ërei ñamae yave ñru vae re coiño güi, yaecha cavi. Jucuarãiño vi penti ara yaicuaa cavita mbaembae regua. Echa'ã añave mboviño aicuaa. Ërei jocua ara aicuaata opaete, Tumpa checuaa rami.

<sup>13</sup> Ërei jecuae yapurugüiroviata, jare ñããrota yayerovia reve, jare yapuruauta. Ërei mburuau icavi ete cua ñru mocui güi.

## 14

### *Ambiembie vae iñee reta*

<sup>1</sup> Jecuaeño pepuruau. Jare penoi quirëi pipota vaerã mbaepuere Espiritu Santo umee vae reta. Ërei pemitenonde mbaepuere Tumpa iñee pepuere pemimbeu vaerã.

<sup>2</sup> Echa'ã ambiembie vae iñee reta pe uyemingueta vae uyemingueta Tumpa pe, ñru vae reta pe'ã. Echa'ã quía uicuaa'ã mbae jei vae.

Jae uyemingueta Espíritu Santo rupi uyecuaa mbae vae re.

<sup>3</sup> Ërei Tumpa iñee umimbeu vae uyemingueta ñru vae reta pe, umimirãta jare umbiaracuaa jare umbipiacatu vaerã.

<sup>4</sup> Ambie vae iñee pe uyemingueta vae jaeño uñemimirãta. Ërei Tumpa iñee umimbeu vae umimirãta ñru upurugüirovia vae reta.

<sup>5</sup> Che aipota opaete pe reta piyemingueta vaerã ambiembie vae iñee reta pe. Ërei aipota ete pemimbeu vaerã Tumpa iñee. Echa'ã Tumpa iñee umimbeu vae uyeyocui ete ñru upurugüirovia vae reta pe ambiembie vae iñee reta pe uyemingueta vae güi. Ërei ambiembie vae iñee reta pe uyemingueta vae umimbeu yave mbae uipota jei ambiembie vae iñee reta pe uyandu vae, uyeyocui vi ñru upurugüirovia vae reta pe. Echa'ã umimbeu yave, umimirãta ñru upurugüirovia vae reta.

<sup>6</sup> Jáeramo, cherivi reta, che aa yave pepi, jare ayemingueta yave ambiembie vae iñee reta pe, ndarau etei mbae icavi vae ayapo peve, aicuaaca'ã peve yave Tumpa uicuaaca cheve vae, ani amimbeu peve mbae aicuaa vae, ani Tumpa iñee, ani pomboe mbae re.

<sup>7</sup> Yamijaanga mbaembae tecove güinoi mbae vae ipu vae. Temimbi ñamiñee yave ani miori yambopu yave, yambopu cavi'ã yave, ndarau quía uicuaa mbae nunga canta ra ipu oñ vae.

<sup>8</sup> Picuaa co quirã sundaro reta uñerãrota yave, penti temimbi uñee sundaro reta uyeyapicatu uñerãro vaerã. Ërei uñee cavi'ã yave temimbi, ndarau quía uyeyapicatu uñerãro vaerã.

<sup>9</sup> Jae ramiño vi pe reta piyemingueta'ã yave ñee ñru vae reta ipuere uicuaa cavi vae pe, ndarau quía uicuaa mbae pere vae. Piyemingueta yuvangaiño.

<sup>10</sup> Añete co, ime jeta ñee uyuavi vae reta cua ivi pe, jare opaete vae uicuaa ñeeñeei.

<sup>11</sup> Jáeramo aicuaa'ã yave ñru vae ñee, ayemingueta chupe yave, jae uicuaata che co jae ambie ivi pegua, jare jae uyemingueta cheve yave, che aicuaata jae co ambie ivi pegua.

<sup>12</sup> Jae ramiño vi pe reta pipota ete penoi vaerã mbaepuere Espíritu Santo umee vae reta. Jáeramo pipota ete jocua mbaepuere pipe ñru upu-rugüirovia vae reta pepuere pemimirãta vae reta.

<sup>13</sup> Jáeramo ambie vae ñee pe uyemingueta vae tuyerure Tumpa pe ipuere vaerã umimbeu mbae uipota jei ambie vae ñee pe uyandu vae.

<sup>14</sup> Echa'ã che ayerure yave Tumpa pe ambie vae ñee pe, aicuaa'ã che jae vae. Echa'ã cheespirituño co uyerure.

<sup>15</sup> Jáeramo ¿mbae ra ayapota? Cheespiritu uyerure reve ayerureta Tumpa pe, jare ayerureta Tumpa pe aicuaa reve vi. Jae ramiño vi cheespiritu ucanta reve acantata, jare acantata aicuaa reve vi.

<sup>16</sup> Echa'ã nde neme yave yasurupai Tumpa pe ndeespiritu peño, ñee ndiyemingueta pipe vae uicuaa mbae vae ndarau ipuere uñemñru nde ndive, yasurupai Tumpa pe neme yave. Echa'ã uicuaa'ã mbae ndere vae.

<sup>17</sup> Añete co, icavi ete nde neme yasurupai Tumpa pe, ñrei jocua ñru vae nemimirãta'ã pipe.

<sup>18</sup> Che amee yasurupai Tumpa pe quirã jeta ete ayemingueta ambiembie vae ñee reta pe opaete

pe reta güi.

<sup>19</sup> Ërei ayembati yave ñru upurugüirovia vae reta ndive, aipota ete jae pandepo ñeeño aicuaa reve amboe vaerã ñru vae reta, diez mil ñee ambie vae iñee pe jae vaerãve.

<sup>20</sup> Cherivi reta, agüiye pepia pe piyemingueta sambiai reta ipia pe uyemingueta rami. Agüiye piyapo icavi mbae vae, sambiai-rai reta uyapo'ã icavi mbae vae rami. Ërei pepia pe piyemingueta mbaembae re ucuacuaa vae reta ipia pe uyemingueta rami.

<sup>21</sup> Mboroyocui pe uyecuatía oĩ cuarãi: “Ayeminguetata cua ivi pegua reta pe ambie ivi pegua reta iñee pei uyemingueta vae rupi. Ërei jeseve ndarau uyapisaca cheré” —jei yandeYa. Jucuarãi uyecuatía oĩ.

<sup>22</sup> Jáeramo ambiembie vae iñee reta pe yayemingueta yave, yaicuaaca Tumpa imbaepuere upurugüirovia mbae vae reta pe, upurugüirovia vae reta pe'ã. Ërei Tumpa iñee yamimbeu yave, yaicuaaca upurugüirovia vae reta pe, upurugüirovia mbae vae reta pe'ã.

<sup>23</sup> Jáeramo opaete pepurugüirovia vae reta piyembati yave, opaete pe reta piyemingueta yave ambiembie vae iñee reta pe, jare uique yave pepite pe cua nunga ñee reta uicuaa mbae vae reta ani upurugüirovia mbae vae reta, jae reta jeita pembiquere co.

<sup>24</sup> Ërei opaete pe reta pemimbeu yave Tumpa iñee, jare uique yave pepite pe penti upurugüirovia mbae vae ani penti uicuaa mbae vae, jae uicuaata iyugüi quirãi jae co iyoa vae jare

uñeãata, uyandu yave opaete pe reta pere vae.

<sup>25</sup> Jare jucuarãi uyecuaata chupe opaete ipia pe oĩ vae, jare uyeaticata umbiadora reve Tumpa, jare jeita quirãi añetete Tumpa ico pepite pe.

*Piyapo cavi opaete mbiacatu reve*

<sup>26</sup> Jáeramo, cherivi reta, ¿mbae ra yaeta? Piyembati yave, penti penti pipota pmbiadora Tumpa pecanta reve, ani pipota peporombœ, ani pipota piyemingueta ambie vae iñee pe, ani pipota picuaaca ñru reta pe Tumpa uicuaaca peve vae, ani pipota pemimbeu mbae uipota jei ambie vae iñee pe uyendu vae. Piyapo opaete piñemimirãta vaerã.

<sup>27</sup> Ime yave quía reta uipota uyemingueta ambiembie vae iñee reta pe vae, tuyemingueta mocui ani mbapiño, jare tuñeraãro tuyemingueta, jare penti vae tumimbeu mbae uipota jei ambiembie vae iñee reta pe uyendu vae.

<sup>28</sup> Ërei joco pe oĩã yave mbae uipota jei ambiembie vae iñee reta pe uyendu vae ipuere umimbeu vae, agüiye quía tuyemingueta ambie vae iñee pe uyembatia pe. Jaeño ipuere uyemingueta iyupe jare Tumpa pe ambie vae iñee pe.

<sup>29</sup> Jae ramiño vi tuyemingueta mocui ani mbapi Tumpa iñee umimbeu vae reta, jare uyapisaca jese vae reta ipia pe tuyemingueta icavi ra jocua uyandu vae.

<sup>30</sup> Ërei Tumpa uicuaaca yave mbae ñru vae uguapi oĩ vae pe, uyemingueta oĩ vae tiquñi.

<sup>31</sup> Echa'ã jucuarãi opaete pe reta pepuere pemimbeu Tumpa iñee penti penti rupi, opaete vae piyembœ vaerã jare piyembipiacatu vaerã.

<sup>32</sup> Jare Tumpa iñee umimbeu vae reta ime mbaepuere güinoi uñeraãro vaerã.

<sup>33</sup> Echa'ã Tumpa uipota opaete piyapo vaerã mbiacatu reve. Uipota'ã piyapo vaerã tecorai piyembatia pe. Echa'ã jucuarãi Tumpa uipota opaete uñeño tee Tumpa peguarã vae reta uyembatimbatia pe.

<sup>34</sup> Piyembati yave, tiqui toĩ cuña reta. Echa'ã ñamaeño'ã jese reta oporomboe vaerã. Penti penti tuyapo ime jei vae. Echa'ã jucuarãi jei mboroyocui.

<sup>35</sup> Jare ime yave mbae cuña uipota uicuaa vae, tupirandu ime pe jenta pe. Echa'ã piyembatia pe cuña reta uyemingueta yave, penti ñemimaraca co.

<sup>36</sup> Pemandúa quirãi pe reta rani'ã co pemimbeu Tumpa iñee, jare pe retaño'ã co piyandu Tumpa iñee.

<sup>37</sup> Aramoi quía ipia pe uyemingueta iyee jae co penti Tumpa iñee umimbeu vae ani mbaepuere Espíritu Santo umee vae güinoi vae. Jocua nunga tuicuaa quirãi cua mbaembae aicuatía peve vae yandeYa iporoyocui reta co.

<sup>38</sup> Ërei uipota'ã yave uicuaa, tupita uicuaa mbae reve.

<sup>39</sup> Jáeramo, cherivi reta, penoi quirẽi pipota vaerã pemimbeu Tumpa iñee, jare agüiye piyopia uipota uyemingueta ambiembie vae iñee reta pe vae.

<sup>40</sup> Ërei piyapo cavi opaete mbiacatu reve.

## 15

*Cristo icove ye ou umanocue vae reta ipite güi*

<sup>1</sup> Añave, cherivi reta, aipota pumimandúa ñee icavi vae amimbeu peve vae re. Echa'ã pe reta perovia cua ñee icavi vae jare pepirãta jese.

<sup>2</sup> Jare piyembiasaca ñee icavi vae rupi pemandúa yave amimbeu peve vae re, añetete pegua pepurugüirovia yave.

<sup>3</sup> Echa'ã cua rani amimbeu peve, quirãi Cristo umano yanembaeyoa reta re, cuarãi Tumpa ñee pe uyecuatía oĩ rami. Cua co uyecuaaca cheve vae.

<sup>4</sup> Amimbeu vi peve quirãi Cristo uñeñoti jare mbapi ara rupi icove ye ou umanocue vae reta ipite güi, cuarãi Tumpa ñee pe uyecuatía oĩ rami.

<sup>5</sup> Jocua jaicue rupi uyecuaa Pedro pe, jare jocua rendave pe uyecuaa jocua doce vae pe.

<sup>6</sup> Jocua rendave pe uyecuaa jeta upurugüirovia vae reta yati vae pe. Jocua reta quinientos uasa. Jare jeta jocua reta imeño co ñugüinoi. Ërei amocue umano ma.

<sup>7</sup> Jocua rendave pe uyecuaa Jacobo pe, jare joco güi uyecuaa opaete temimondo reta pe.

<sup>8</sup> Jare taicue ete uyecuaa cheve vi. Che co jae penti sambiaí ocua seri vae echa rami.

<sup>9</sup> Echa'ã che co jae penti temimondo, ãrei opaete ñru temimondo reta uyepiucua chegüi. Jupi'ã ayembijee vaerã temimondo pe. Echa'ã che aya-pose icavi mbae vae Tumpa uiparavo vae reta pe.

<sup>10</sup> Che co jae penti temimondo Tumpa ipiacavi rupi. Jare ipiacavi umee cheve vae ucañi'ã etei. Echa'ã che aparaviqui tanta ete opaete ñru reta güi. Ërei chei'ã co aparaviqui. Tumpa ipiacavi umee cheve vae chemimbaraviqui.

<sup>11</sup> Aicuaa'ã quía ra umimbeu peve quirãi Cristo icove ye ou umanocue vae reta ipite güi, che ani

ĩru reta. Ęrei jucuarãi numimbeu, jare jucuarãi pe  
reta perovia.

*Umanocue vae reta icove yeta co*

<sup>12</sup> Jáeramo ¿maera pa jei amocue pepite pe  
ñugüinoi vae mbaeti quía ipuere icove ye  
ou umanocue vae reta ipite güi? Echa'ã ore  
numimbeu peve quirãi Cristo icove ye co ou  
umanocue vae reta ipite güi.

<sup>13</sup> Ęrei mbaeti yave quía ipuere icove ye ou  
umanocue vae reta ipite güi, Cristo vi icove yeta'ã  
tëi ou umanocue vae reta ipite güi.

<sup>14</sup> Jare Cristo icove ye'ã yave ou umanocue vae  
reta ipite güi, cua numimbeu peve vae mbaetita  
tëi co mbae, jare pepurugüirovia vi mbaetita tëi co  
mbae.

<sup>15</sup> Jare jucuarãi yave, oreaputa tëi Tumpa re.  
Echa'ã ore numimbeu quirãi Tumpa umbijecove  
ye Cristo güeru umanocue vae reta ipite güi. Ęrei  
quía ipuere'ã yave icove ye ou umanocue vae reta  
ipite güi, Tumpa umbijecove yeta'ã tëi Cristo güeru  
umanocue vae reta ipite güi.

<sup>16</sup> Echa'ã quía ipuere'ã yave icove ye ou  
umanocue vae reta ipite güi, Cristo icove yeta'ã tëi  
ou umanocue vae reta ipite güi.

<sup>17</sup> Jare Cristo icove ye'ã yave ou umanocue  
vae reta ipite güi, pepurugüirovia mbaetita tëi co  
mbae, jare uyembaita'ã tëi pembaeyoa reta.

<sup>18</sup> Jae ramiño vi, jucuarãi yave, Cristo re güirovia  
vae reta umano ma vae ucañiteita tëi co.

<sup>19</sup> Cua ivi pe ñaĩ rambueve ñaãro tëi yave  
yayerovia reve Cristo re, yandepiatiti eteta tëi up-  
urugüirovia mbae vae reta güi.



20 Ërei yaicuaa Cristo icove ye co ou umanocue vae reta ipite güi. Jae rani icove ye ou umanocue vae reta ipite güi, uicuaaca vaerã opaete umanocue vae reta icove yeta co.

21 Echa'ã mano uique cua ivi pe penti cuimbae mbaeyoa uyapo vae jeco pegua. Jae ramiño vi umanocue vae reta icove yeta ñru cuimbae uyapo vae jeco pegua.

22 Echa'ã Adán co jae opaete vae itenondegua. Jáeramo opaete vae umano. Jae ramiño vi yande yaico Cristo re. Jáeramo opaete yaicove yeta co.

23 Cristo rani icove ye. Ërei Cristo ou ye yave, opaete güirovia Cristo re vae reta icove yeta.

24 Jare taicue ete opata co opaete, Cristo uequi ma yave imbaepuere opaete mburuvicha reta ara pegua jare ivi pegua jare ipotave mbaepuere güinoi vae güi, jare umee ma yave iporoyocua Tumpa pe - jae co yandeRu.

25 Echa'ã Cristo oyocuita co opaete ivi pegua reta, umiamiri opaete jovaicho reta regua.

26 Jare taicue ete Cristo umbaita mano.

27 Echa'ã Tumpa umee ma Cristo pe mbaepuere umiamiri vaerã opaete. Echa'ã jucuarãi jei Tumpa ñnee pe uyecuatía oĩ vae. Ërei cua opaete jei vae uipota'ã jei Tumpa etei. Echa'ã Tumpa umee mbaepuere Cristo pe.

28 Jare Tumpa Tai umiamiri ma yave opaete, jae etei uyeyocuita Tumpa pe. Echa'ã Tumpa umee chupe mbaepuere umiamiri vaerã opaete. Jayave Tumpa oyocuita opaete.

29 Jare amocue vae uyembibautizaca umanocue vae reta ipepica pe. ¿Maera ra uyapo reta jucuarãi?

Echa'ã ndarau icove ye yave umanocue vae reta, ¿maera ra uyembibautizaca umanocue vae reta ipepica pe?

<sup>30</sup> Jare ¿maera ra orequirẽi nduiporara nduico opa ara rupi?

<sup>31</sup> Opa ara ñru vae reta uipota cheyuca. Cua añete co, cherivi reta, yerovia anoi peré vae añete rami. Echa'ã ayerovia peré yandeYa Jesucristo re.

<sup>32</sup> Yandepuere yae yamijaanga reve che añerãro maemimba pochi vae reta ndive Efeso pe. Ërei ¿mbae pe ra icavi cheve? Umanocue vae reta ndarau icove ye yave, yandepuere yae: “Yayecou. Echa'ã piareve ñamanota co.”

<sup>33</sup> Agüiye petavi. Pochi vae reta ndive ñañemiñru yave, jae reta yanembopochi vi.

<sup>34</sup> Piyerova Tumpa coti piyapo vaerã jupi vae. Agüiye ma peyoa. Echa'ã amocue pe reta picuaa'ã Tumpa. Cua jae peve pemara vaerã.

*¿Quirãita ra icove ye umanocue vae reta?*

<sup>35</sup> Ërei aramoi quía jeita: “¿Quirãita ra icove ye umanocue vae reta? Jare ¿mbae nunga jete ra güinoita?”

<sup>36</sup> Jucuarãi jei vae iyaracuaa'ã co. Echa'ã penti temiti jãicue ñañoti yave, umano co jeñi vaerã.

<sup>37</sup> Jare jocua ñañoti vae oyovaque'ã co temiti ucuacuaa ma vae ndive. Ñañoti jãicueño, aramoi trigo jãicue ani ñru temiti jãicue.

<sup>38</sup> Ërei Tumpa umbicuacuaa, temiti oĩ vaerã Tumpa jei vae rupi. Jare Tumpa umbuyuavi opaete temiti reta.

<sup>39</sup> Jae ramiño vi oyovaque'ã opaete jete. Echa'ã ime cuimbae jete, jare maemimba jete, jare jevae

i rupigua jete, jare güira jete. Opaete uyuavi uyugüi.

<sup>40</sup> Jae ramiño vi ime mbaembae ara re ñugüinoi vae, jare ime mbaembae ivi pe ñugüinoi vae. Mbaembae ara re ñugüinoi vae ipõra. Jare mbaembae ivi pe ñugüinoi vae ipõra. Ërei ipõra vae pe uyuavi uyugüi.

<sup>41</sup> Ipõra co guarasi jare yasi jare yasitata reta. Ërei ipõra vae pe uyuavi uyugüi. Jae ramiño vi opaete yasitata reta ipõra vae pe uyuavi uyugüi.

<sup>42</sup> Jucuarãita vi uyeyapo, umanocue vae reta icove ye yave. Echa'ã uñeñoti yave, umano vae jetcue icumegua. Ërei icove ye yave ndarau etei icumegua.

<sup>43</sup> Uñeñoti yave, mbaeti co mbae yaipi u vaerã. Ërei icove ye yave, ipõra eteta co. Uñeñoti yave, güinoi'ã etei mbaepuere. Ërei icove ye yave, ipirãta eteta co.

<sup>44</sup> Umano vae jetcue uñeñoti yave, ivi pegua co. Ërei icove ye yave, ara pegua co. Ime co jete ivi pegua. Jae ramiño vi ime jete ara pegua.

<sup>45</sup> Echa'ã Tumpa iñee pe uyecuatía oĩ cuarãi: “Tumpa umee tecove cuimbae tenondegua vae pe - jae co Adán. Jocua Adán taicuegua vae - jae co Cristo - tecove ara pegua umee vae co.” Cuarãi uyecuatía oĩ.

<sup>46</sup> Ërei ara pegua tenonde'ã oĩ. Jocua ivi pegua tenonde oĩ, jare taicue oĩ ara pegua.

<sup>47</sup> Cuimbae tenondegua vae ivi pegua co. Echa'ã Tumpa uyapo ivi güi. Ërei cuimbae taicuegua vae co jae yandeYa ara güi ou vae.

<sup>48</sup> Yanderete ivi pegua oyovaque cuimbae ivi

pegua jete ndive. Jae ramiño vi yanderete ara pegua oyovaqueta cuimbae ara pegua jete ndive.

<sup>49</sup> Yaguacatu ma cuimbae ivi pegua. Jae ramiño vi yaguacatuta cuimbae ara pegua.

<sup>50</sup> Jare cua che jae peve, cherivi reta: Yanderete ivi pegua ndarau uique Tumpa iporoyocua pe. Jae ramiño vi mbae icumegua vae ndarau uique icumegua mbae oĩ vae pe.

<sup>51</sup> Mase, tamimbeu peve ndeiño uyecuaa vae. Ndarau opaete ñamano, ãrei opaete ñanoita yanderete ipiau vae.

<sup>52</sup> Jare cua uyeyapota imambae pegua penti jei vae pe Tumpa itrompeta uñee yave. Echa'ã Tumpa itrompeta uñeeta co, jare umanocue vae reta icove yeta güinoi vaerã jete ndarau etei icumegua vae. Jare yande imeño ñaĩ vae vi ñanoita yanderete ipiau vae.

<sup>53</sup> Echa'ã yanderete icumegua vae uyepepicata yanderete ndarau etei icumegua vae ndive. Jae ramiño vi yanderete ipuere umano vae uyepepicata yanderete ndarau etei ipuere umano vae ndive.

<sup>54</sup> Jare ñanoi yave yanderete ndarau etei icumegua vae yanderete icumegua vae ipepica pe, jare ñanoi yave yanderete ndarau etei ipuere umano vae yanderete ipuere umano vae ipepica pe, uyeyapota ma co Tumpa iñee pe uyecuatía oĩ vae. Echa'ã uyecuatía oĩ cuarãi: “Tumpa umiamiri mano jare umbai.

<sup>55</sup> Mano güinoi'ã etei mbaepuere yanderé. Ñanemiamiri'ã etei.” Jucuarãi uyecuatía oĩ.

<sup>56</sup> Añave mano güinoi mbaepuere yanderé mbaeyoa jeco pegua. Jare mboroyocui uicuaaca

mbaeyoa.

<sup>57</sup> Ērei ñamee yasurupai Tumpa pe. Echa'ã jae umiamiri mano yandeve yandeYa Jesucristo rupi.

<sup>58</sup> Jáeramo, cherivi reta aau vae, piñemiatangãtu jare piñemimirãta. Jecuaeño tanta peparaviqui yandeYa pe. Echa'ã picuaa quirãi peparaviqui yave yandeYa pe, yandeYa umbijecoviata peve.

## 16

### *Corepoti umbatita oporombori vaerã*

<sup>1</sup> Añave tamimbeu peve quirãi pembati vaerã corepoti pembori vaerã ñru uñeño tee Tumpa peguarã vae reta. Ayocui ma cua re upu-rugüirovia vae reta Galacia rupi uyembatimbati vae. Jae ramiño vi pe reta piyapo jucuarãi.

<sup>2</sup> Domingomingo pe penti penti piñuvatu corepoti Tumpa pembupuere rupi, agüiye vaerã pembati che aa pepi yave ramo.

<sup>3</sup> Jare che aa avãe yave pepi, ameeta tupapire reta piparavo vae reta pe jare amondota reta Jerusalén pe güiraa vaerã corepoti pemeeta vae.

<sup>4</sup> Jare icavi yave cheve che vi aa vaerã, jae reta yugüiraata cherupíe.

### *Pablo ipia pe uyemingueta uyapo vaerã vae re*

<sup>5</sup> Jare che aata pepi, Macedonia rupi aasa yave. Echa'ã aasata co Macedonia rupi.

<sup>6</sup> Jare aramoi apitata pe reta ndive. Aramoi apitata pepi ambiasa opaete roi ara reta, pe reta chembori vaerã aa ye yave icoti'ã perenta güi.

<sup>7</sup> Aipota'ã apou pepi michi peguaño. Echa'ã aipota apita pepi ima pegua, yandeYa uipota yave.

<sup>8</sup> Ërei apitata cua pe Efeso pe Pentecostés ara ou uvãe regua.

<sup>9</sup> Echa'ã ime cua pe jeta mbaraviqui chepuere ayapo yandeYa pe vae, jare ime vi jeta oyovaicho yandeYa iparaviqui ndive vae reta.

<sup>10</sup> Ërei Timoteo oo yave pepi, piyandareco cavi jese, ipiagüive oĩ vaerã pepite pe. Echa'ã jae vi uparaviqui yandeYa pe, che ayapo rami.

<sup>11</sup> Agüiye quía tugüirĩro. Ërei outa yave checoti perenta güi, pembedorĩ ou vaerã checoti ipiacatu reve. Echa'ã aipota jae ou vaerã chepi ĩru yanderivĩ reta jupíe.

<sup>12</sup> Tamimbeu peve yanderivĩ Apolos. Chequirẽi ete jae oo vaerã pepi ĩru yanderivĩ reta jupíe. Ërei uipota'ã etei oo pepi añave. Ërei oota co jae ipuere yave.

### *Saludo reta*

<sup>13</sup> Piñemoa, pepirãta pepurugüirovia re, piyembucuimbae, piñemiatangãtu.

<sup>14</sup> Opaete piyapo vae piyapo pepuruau reve.

<sup>15</sup> Añave, cherivĩ reta, pe reta picuaa quirãi Estéfanas jenta pegua reta rani güirovia Cristo re Acaya pe, jare quirãi jae reta jecuaeño uparaviqui tanta uyeyocui vaerã ĩru uñeño tee Tumpa peguarã vae reta pe.

<sup>16</sup> Jáeramo aipota pe reta piyeyocui vaerã cua nunga pe, jae reta peocui yave, jare vi piyeyocui vaerã opaete oremborĩ vae reta jare uparaviqui yandeYa pe vae reta pe, jae reta peocui yave.

<sup>17</sup> Ayerovia Estéfanas jare Fortunato jare Acaico yugüeru chepi vae re. Echa'ã jae reta uyapo cheve icavi vae pe reta pepuere'ã piyapo cheve vae.

<sup>18</sup> Echa'ã jae reta chembiyerovia co. Jae ramiño vi jae reta pembiyerovia. Jáeramo pepuere pipiu cua nunga reta.

<sup>19</sup> Upurugüirovia vae reta Asia rupi uyembatimbatì vae jei peve Tumpa ndiveño peĩ. Aquila jare Priscila jare upurugüirovia vae reta uyembatì jae reta jenta pe vae jei vi peve Tumpa ndiveño peĩ yandeYa re perovia ramo.

<sup>20</sup> Opaete yanderivì reta jei peve Tumpa ndiveño peĩ. Saludo reta piyapo piyupe yave, piñecuãva piyerau reve.

<sup>21</sup> Che aicuatía cua chepo pe etei. Che vi jae peve Tumpa ndiveño peĩ.

<sup>22</sup> Ìme yave quía uau'ã yandeYa Jesucristo vae, Tumpa uiporaracata chupe. YandeYa outa.

<sup>23</sup> YandeYa Jesucristo tumee peve ipiacavi.

<sup>24</sup> Chepuruau toĩ opaete pe reta perovia Cristo Jesús re vae ndive. Amén.

**Nuevo Testamento Guaraní Pe**  
**New Testament in Guaraní, Western Bolivian**  
**(BL:gnw:Guaraní, Western Bolivian)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guaraní, Western Bolivian

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Guaraní, Western Bolivian [gnw], Bolivia

**Copyright Information**

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Guaraní, Western Bolivian

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.



2014-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

09a8356f-416c-5877-91cf-40f681db481e